



PDF ONLINE
parkside-diy.com



DIGITALER WINKELMESSER/ DIGITAL ANGLE FINDER

(DE)

DIGITALER WINKELMESSER

Bedienungsanleitung

(SK)

DIGITÁLNY UHLOMER

Návod na obsluhu

(PL)

KĄTOMIERZ CYFROWY

Instrukcja obsługi

(HR)

DIGITALNI KUTOMJER

Upute za uporabu

(CZ)

DIGITÁLNÍ ÚHLOMĚR

Návod na obsluhu

(BG)

ДИГИТАЛЕН ЪГЛОМЕР

Ръководство за експлоатация

(RO) (MD)

RAPORTOR DIGITAL

Instrucțiuni de utilizare

IAN 457996_2401

(PL)

(CZ)

(RO)

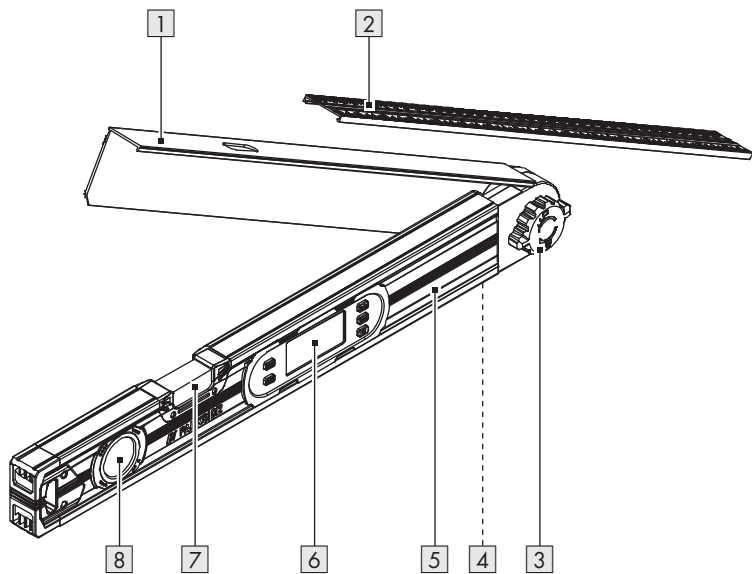
(SK)

(HR)

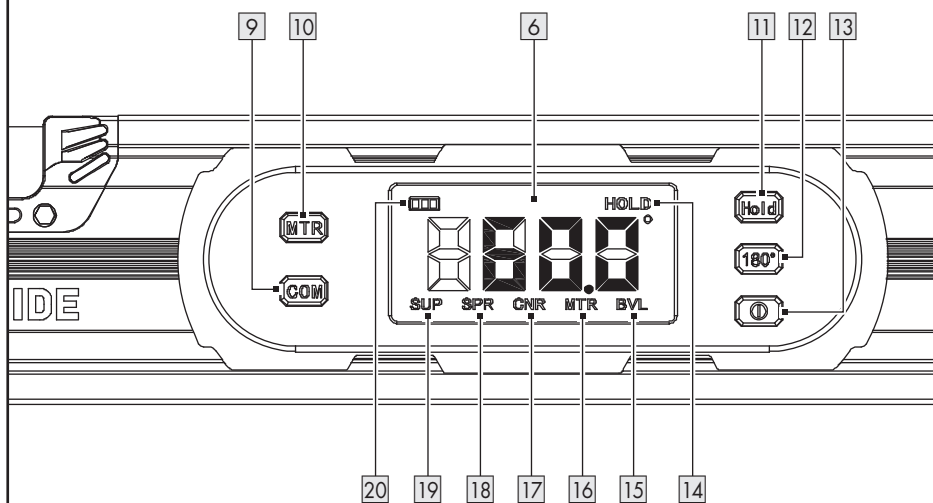
(BG)

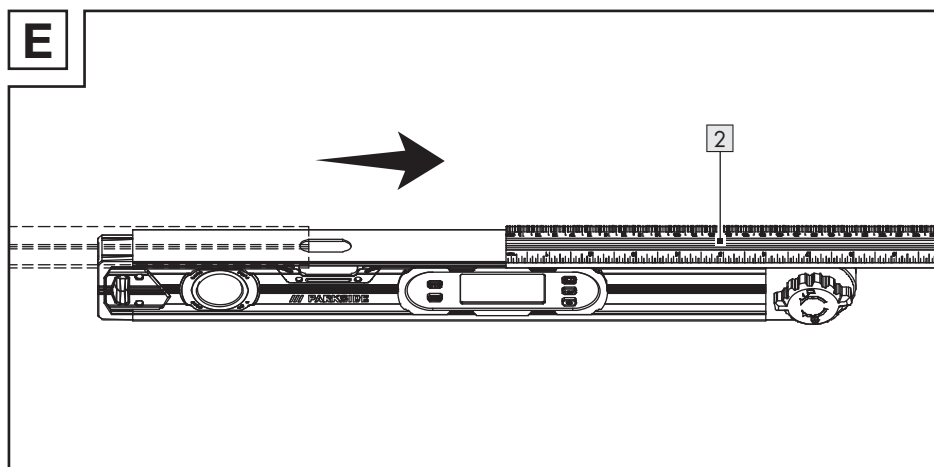
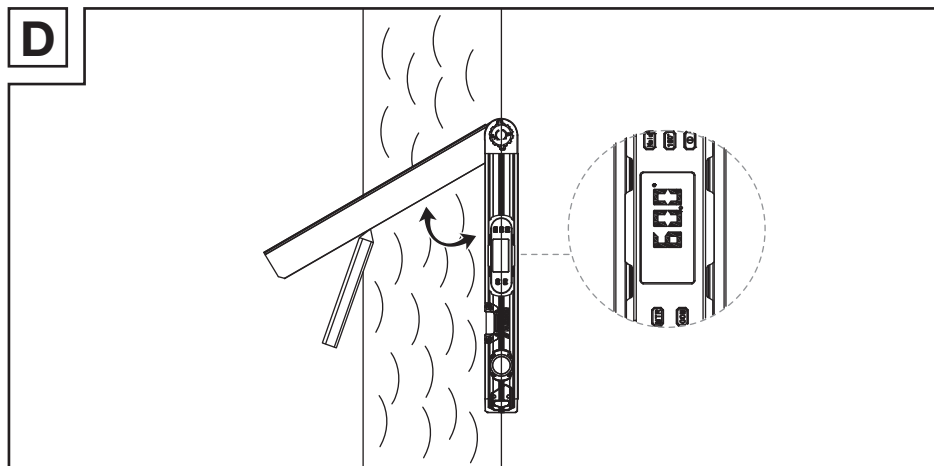
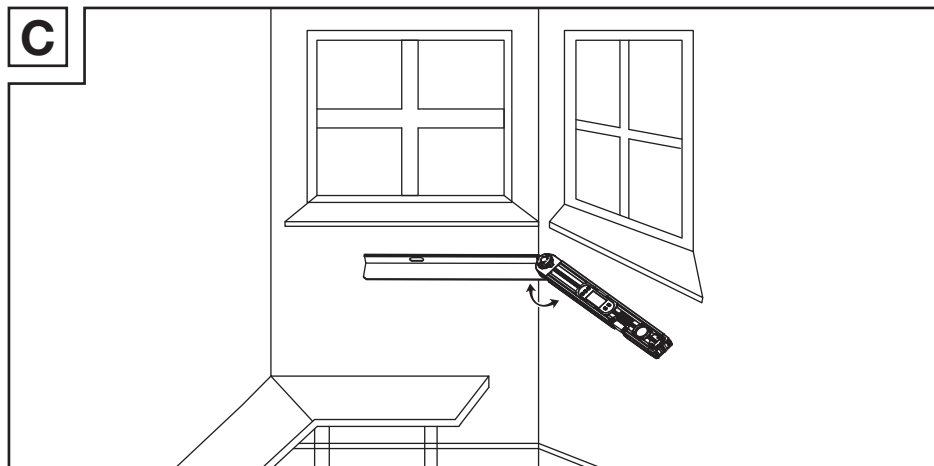
DE	Bedienungsanleitung	Seite	5
PL	Instrukcja obsługi	Strona	16
CZ	Návod na obsluhu	Strana	26
RO/MD	Instrucțiuni de utilizare	Pagina	35
SK	Návod na obsluhu	Strana	45
HR	Upute za uporabu	Stranica	54
BG	Ръководство за експлоатация	Страница	63

A



B





Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	6
Lieferumfang	Seite	6
Liste der Teile	Seite	6
Technische Daten	Seite	6
Sicherheitshinweise	Seite	7
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite	8
Vor der ersten Verwendung	Seite	9
Produkt auspacken	Seite	9
Batterien einsetzen/wechseln	Seite	9
Bedienung	Seite	9
Ein-/Ausschalten	Seite	9
Nullstellung	Seite	9
Verwendung als Wasserwaage	Seite	9
Winkel messen	Seite	10
Winkel übertragen	Seite	10
Winkel markieren	Seite	10
„Hold“-Funktion	Seite	10
Winkel mit der Schenkelverlängerung messen	Seite	10
Einfache Gehrung errechnen	Seite	10
Doppelte Gehrung errechnen	Seite	11
Fehlerbehebung	Seite	12
Reinigung und Pflege	Seite	12
Lagerung	Seite	13
Entsorgung	Seite	13
Garantie	Seite	14
Abwicklung im Garantiefall	Seite	15
Service	Seite	15

Liste der verwendeten Piktogramme/Symbole

	Gleichstrom/-spannung
	Im Lieferumfang sind Alkali-Batterien enthalten.
	Verriegelt
	Entriegelt
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise
	Handlungsanweisungen

DIGITALER WINKELMESSER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

- Das Produkt eignet sich zur Messung von Winkeln und Längen.
- Das Produkt eignet sich ausschließlich zur Verwendung im Innenbereich.
- Das Produkt ist ausschließlich für die Verwendung in privaten Haushalten bestimmt.

● Lieferumfang

- 1 Digitaler winkelmesser
- 1 Schenkelverlängerung
- 2 Batterien (1,5 V --- , Typ AA)
- 1 Aufbewahrungstasche
- 1 Bedienungsanleitung

● Liste der Teile

Abb. A

- 1 Klappschenkel
- 2 Schenkelverlängerung
- 3 Verriegelungsknopf
- 4 Batteriefachdeckel (auf der Rückseite, nicht abgebildet)
- 5 Basisschenkel
- 6 Display
- 7 Libelle für waagerechte Ausrichtung
- 8 Libelle für senkrechte Ausrichtung

Abb. B

- 9 Taste **COM** (doppelte Gehrung)
- 10 Taste **MTR** (einfache Gehrung)
- 11 Taste **HOLD** („Hold“-Funktion)
- 12 Taste **180°** (Winkelmessung mit Schenkelverlängerung)
- 13 Taste **⓪** (ein-/ausschalten, Nullstellung)
- 14 Anzeige **HOLD** („Hold“-Funktion)
- 15 Anzeige **BVL** (senkrechter Gehrungswinkel)
- 16 Anzeige **MTR** (waagerechter Gehrungswinkel)
- 17 Anzeige **CNR** (Eckwinkel)
- 18 Anzeige **SPR** (Neigungswinkel)
- 19 Anzeige **SUP** (Ergänzungswinkel)
- 20 Batterieanzeige

● Technische Daten

Messeinheit:	Grad (°)
Messbereich:	0° bis 220°
Auflösung:	0,1°
Genauigkeit der Winkelberechnung:	$\pm 0,2^\circ$
Display-Typ:	LCD
Betriebstemperatur:	-10 °C bis +40 °C

Betriebsluftfeuchtigkeit:	0 % bis 80 %
Batterien:	2× 1,5 V  , Typ AA (enthalten)
Automatische Abschaltung:	nach ca. 5 min
Schenkellänge:	400 mm



Sicherheitshinweise

MACHEN SIE SICH VOR DER ERSTEN BENUTZUNG DES PRODUKTS MIT ALLEN SICHERHEITS- UND BEDIENHINWEISEN VERTRAUT! HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

⚠ VORSICHT! Verletzungsrisiko! Das Produkt hat scharfe Kanten. Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, um Schnittverletzungen zu vermeiden.



⚠ VORSICHT!

Verletzungsrisiko!

Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Dieses Produkt sollte niemals von Kindern ohne Aufsicht verwendet werden.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

LEBENS- UND UNFALL-GEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Ersticken-gefahr durch Verpackungsmaterial.

Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Setzen Sie das Produkt niemals hohen Temperaturen, Wasser oder Feuchtigkeit aus, da dies das Produkt beschädigen kann.
- Setzen Sie das Produkt nicht unter Spannung.
 - Halten Sie das Produkt von elektrisch geladenen Stiften fern.

- Halten Sie das Produkt von Teilen, die unter elektrischer Spannung stehen, fern.

Es besteht das Risiko einer Beschädigung des im Produkt eingebauten Chips.

- Halten Sie das Produkt sauber und trocken. Flüssigkeiten können das Produkt beschädigen.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

-  **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!



EXPLOSIONSGEFAHR! Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/ direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE

TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien/Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien/Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.

● Vor der ersten Verwendung

● Produkt auspacken

1. Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und Schutzfolien.
2. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind und ob der beschriebene Lieferumfang vollständig ist (siehe „Lieferumfang“).
3. Überprüfen Sie, ob sich das Produkt und sämtliche Teile in gutem Zustand befinden. Sollten Sie eine Beschädigung oder einen Defekt feststellen, verwenden Sie das Produkt nicht, sondern verfahren Sie wie im Kapitel „Garantie“ beschrieben.

● Batterien einsetzen/wechseln

① HINWEISE:

- Wenn die Batterien fast vollständig entladen sind, leuchtet die Batterieanzeige **[20]**.
 - Beim Auswechseln der Batterien kann es zu Fehlern im Display **[6]** kommen. Entnehmen Sie in diesem Fall die Batterien aus dem Batteriefach und setzen Sie sie erneut ein.
1. Entnehmen Sie den Batteriefachdeckel **[4]**.
 2. Setzen Sie 2 AA-Batterien (LR06/Mignon) in das Batteriefach ein. Achten Sie auf die korrekte Polarität.
 3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel **[4]**.

● Bedienung

● Ein-/Ausschalten

- **Einschalten:** Drücken Sie **① [13]**. Das Display **[6]** leuchtet. Das Produkt befindet sich im normalen Messmodus.
- **Ausschalten:** Halten Sie **① [13]** gedrückt, bis das Display **[6]** erlischt.

① HINWEISE:

- Das Produkt schaltet sich nach ca. 5 Minuten automatisch aus.
- Vor jeder Verwendung: Reinigen Sie alle Kontaktoberflächen des Produkts mit einem trockenen Tuch. Andernfalls kann es zu fehlerhaften Messwerten kommen, z. B. durch Partikel.

● Nullstellung

- Wenn das Produkt eingeschaltet ist: Drücken Sie **① [13]**, um das Display **[6]** auf Null zu stellen.

● Verwendung als Wasserwaage

- Richten Sie das Produkt mit der Libelle für waagerechte Ausrichtung **[7]** und der Libelle für senkrechte Ausrichtung **[8]** an der Oberfläche aus.

- Sie können das Produkt auch als Wasserwaage verwenden, um waagerechte und senkrechte Linien eines Gegenstands zu überprüfen.

● Winkel messen

Abb. C

- Legen Sie den Klappschenkel **1** und den Basisschenkel **5** auf die angrenzenden Flächen des zu messenden Winkels.
- Das Display **6** zeigt den Innenwinkel zwischen dem Klappschenkel **1** und dem Basisschenkel **5** an.

● Winkel übertragen

Abb. D

1. Legen Sie den Klappschenkel **1** und den Basisschenkel **5** auf die angrenzenden Flächen des zu übertragenden Winkels.
2. Drehen Sie den Verriegelungsknopf **3** im Uhrzeigersinn, um den Klappschenkel **1** in der aktuellen Position zu verriegeln.
3. Legen Sie das Produkt am Zielort an.
4. Markieren Sie den Winkel am Zielort.

● Winkel markieren

Abb. D

1. Drehen Sie den Klappschenkel **1**, bis das Display **6** den gewünschten Winkel anzeigt.
2. Drehen Sie den Verriegelungsknopf **3** im Uhrzeigersinn, um den Klappschenkel **1** in der aktuellen Position zu verriegeln.
3. Legen Sie das Produkt am Zielort an.
4. Markieren Sie den Winkel am Zielort.

● „Hold“-Funktion

- Drücken Sie **Hold** **11**, um den aktuellen Messwert im Display **6** einzufrieren. **HOLD** **14** leuchtet.

Das Display zeigt weiterhin diesen Messwert an, selbst wenn Sie den Winkel zwischen dem Klappschenkel **1** und dem Basisschenkel **5** verändern.

- Um in den normalen Messmodus zurückzukehren, drücken Sie erneut **Hold** **11**. **HOLD** **14** erlischt.

● Winkel mit der Schenkelverlängerung messen

- ① **HINWEIS:** Wenn die Kontaktoberfläche kürzer als der Klappschenkel **1** ist, können Sie Winkel mit der Schenkelverlängerung **2** messen.

1. Schieben Sie die Schenkelverlängerung **2** von vorne auf den Klappschenkel **1** und so weit wie nötig über das Drehgelenk des Produkts hinaus (Abb. E).
2. Legen Sie die Schenkelverlängerung **2** und den Basisschenkel **5** auf die angrenzenden Flächen des zu messenden Winkels. Das Display **6** zeigt den Innenwinkel zwischen dem Klappschenkel **1** und dem Basisschenkel **5** an.
3. Drücken Sie **180°** **12**, um den Ergänzungswinkel zwischen der Schenkelverlängerung **2** und dem Basisschenkel **5** anzuzeigen. **SUP** **19** leuchtet.

● Einfache Gehrung errechnen

- ① **HINWEISE:**

- Wenn 2 Werkstücke mit gleicher Gehrung einen Außenwinkel von weniger als 180° bilden sollen, wird der Schnittwinkel mit der einfachen Gehrungsmessung bestimmt (z. B. für Fußbodenleisten, Treppengeländersäulen oder Bilderrahmen).
- Sie können den errechneten waagerechten Gehrungswinkel nur bei Gehrungssägen, deren Einstellung für senkrechte Schnitte 0° beträgt, anwenden.

- Falls die Einstellung der Gehrungssäge für senkrechte Schnitte 90° beträgt: Subtrahieren Sie den errechneten waagerechten Gehrungswinkel vom Wert 90, um die Winkелеinstellung für die Gehrungssäge zu berechnen.
1. Eckwinkel bei Werkstücken, die in eine Ecke eingepasst werden sollen, messen (z. B. Fußbodenleisten): Positionieren Sie den Basisschenkel [5] und den Klappschenkel [1] in der Ecke. Für einen festgelegten Winkel (z. B. für Bilderrahmen): Drehen Sie den Klappschenkel, bis das Display [6] den gewünschten Winkel anzeigt.
 2. Halten Sie **MTR** [10] gedrückt. Das Display [6] zeigt den errechneten waagerechten Gehrungswinkel, der bei der Gehrungssäge eingestellt werden muss, an. **MTR** [16] leuchtet. Sobald Sie **MTR** loslassen, kehrt das Produkt in den normalen Messmodus zurück.
 3. Sägen Sie die 2 Werkstücke anhand des errechneten waagerechten Gehrungswinkels. Das Sägeblatt steht bei diesen Gehrungsschnitten senkrecht zum Werkstück (der vertikale Gehrungswinkel beträgt 0°).

● Doppelte Gehrung errechnen

- Verwenden Sie diese Funktion, um waagerechte und senkrechte Gehrungswinkel zu errechnen, wenn Sie 2 Werkstücke mit Mehrfachwinkeln präzise aneinanderfügen wollen (z. B. Zierleisten an der Decke).
- Messen und speichern Sie zuerst den Neigungswinkel (**SPR**) und den Eckwinkel (**CNR**). Das Produkt errechnet daraufhin den waagerechten Gehrungswinkel (**MTR**) und den senkrechten Gehrungswinkel (**BVL**).

- Falls die Einstellung der Gehrungssäge für senkrechte Schnitte 90° beträgt: Subtrahieren Sie den errechneten waagerechten Gehrungswinkel vom Wert 90, um die Winkелеinstellung für die Gehrungssäge zu berechnen.

1. Neigungswinkel (**SPR**) messen und speichern:

- Drehen Sie den Klappschenkel [1], bis das Display [6] den gewünschten Winkel anzeigt.
- Um den Neigungswinkel anhand eines Werkstücks zu bestimmen, platzieren Sie das Werkstück zwischen dem Klappschenkel [1] und dem Basisschenkel [5].
- Falls eine Messung bei besonders schmalen oder kleinen Werkstücken mit dem Produkt nicht möglich ist, verwenden Sie ein Hilfsmittel (z. B. eine Schmiege).
- Um den gemessenen Neigungswinkel zu speichern, drücken Sie **COM** [9]. Das Display [6] zeigt den aktuellen Winkel an. **SPR** [18] leuchtet.

2. Eckwinkel (**CNR**) messen und speichern:

- Drehen Sie den Klappschenkel [1], bis das Display [6] den gewünschten Winkel anzeigt.
- Um den Eckwinkel anhand eines Werkstücks zu bestimmen, legen Sie den Klappschenkel [1] und den Basisschenkel [5] bündig an die Oberfläche an.
- Um den gemessenen Eckwinkel zu speichern, drücken Sie **COM** [9]. Das Display [6] zeigt den aktuellen Winkel an. **CNR** [17] leuchtet.

3. Waagerechten Gehrungswinkel (**MTR**) errechnen:

- Drücken Sie **COM** [9]. Das Display [6] zeigt den errechneten waagerechten Gehrungswinkel, der bei der Gehrungssäge eingestellt werden muss, an. **MTR** [16] leuchtet.

4. Senkrechten Gehrungswinkel (BVL) errechnen:

- Drücken Sie **COM** [9]. Das Display [6] zeigt den errechneten senkrechten Gehrungswinkel, der bei der Gehrungssäge eingestellt werden muss, an. **BVL** [15] leuchtet.

● Fehlerbehebung

- Das Produkt enthält empfindliche elektronische Komponenten. Daher kann es zu Störungen kommen, wenn sich das Produkt in der Nähe von Funkübertragungsgeräten befindet. Falls Fehler im Display [6] auftreten, entfernen Sie solche Geräte aus der Nähe des Produkts.
- Elektrostatische Entladungen können zu Fehlfunktionen führen. Wenn solche Fehlfunktionen auftreten, entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach und setzen Sie sie erneut ein.

Problem	Ursache	Lösung
Die Batterieanzeige [20] leuchtet.	Die Batterien sind fast vollständig entladen.	Wechseln Sie die Batterien (siehe „Batterien einsetzen/wechseln“).
Der Messwert im Display [6] ändert sich nicht, obwohl der Klappschenkel [1] gedreht wird.	Fehler bei der Verdrahtung oder im Schaltkreis	Entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach und setzen Sie sie nach 30 Sekunden erneut ein.
Das Display [6] ist leer.	Das Produkt ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Produkt ein (siehe „Ein-/Ausschalten“).
	Die Batterien sind mit falscher Polarität eingesetzt.	Setzen Sie die Batterien mit korrekter Polarität in das Batteriefach ein.
	Die Kontakte an den Batterien und/oder im Batteriefach sind verschmutzt.	Reinigen Sie die Kontakte an den Batterien und/oder im Batteriefach mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen.
	Die Batterien sind entladen.	Wechseln Sie die Batterien (siehe „Batterien einsetzen/wechseln“).

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie kein Reinigungsbenzin, Lösungsmittel oder Reinigungsmittel, um das Produkt zu reinigen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein. Flüssigkeiten können das Produkt beschädigen.

- Vor der ersten Verwendung und nach jeder Verwendung: Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen Tuch.

● Lagerung

- Vor der Lagerung: Schalten Sie das Produkt aus (siehe „Ein-/Ausschalten“), um die Lebensdauer der Batterien zu verlängern.
- Lagern Sie das Produkt in dessen Aufbewahrungstasche.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. Kaufland bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf

eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung.

Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt:
Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber,
Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer Kaufland Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können die negativen Auswirkungen vermieden werden.

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie dazu die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

Darüber hinaus sollten Sie Batterien oder Elektro- und Elektronikgeräte mit Batterien oder Akkus nicht im öffentlichen Raum zurücklassen, um eine Vermüllung zu vermeiden. Prüfen Sie Möglichkeiten, Batterien einer Wiederverwendung zuzuführen, anstatt diese zu entsorgen, beispielsweise durch Instandsetzung der Batterie.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 457996_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 457996_2401 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 1528352

E-Mail: kundenmanagement@kaufland.de



Wykaz użytych piktogramów/symboli	Strona	17
Wstęp	Strona	17
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona	17
Zakres dostawy	Strona	17
Wykaz części	Strona	17
Dane techniczne	Strona	17
Instrukcje bezpieczeństwa	Strona	18
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów	Strona	19
Przed pierwszym użyciem	Strona	20
Rozpakowanie produktu	Strona	20
Wkładanie/wymiana baterii	Strona	20
Obsługa	Strona	20
Włączanie/wyłączanie	Strona	20
Zerowanie	Strona	20
Używanie jako poziomicy	Strona	20
Pomiar kąta	Strona	21
Przenoszenie kąta	Strona	21
Oznaczanie kąta	Strona	21
Funkcja „Hold”	Strona	21
Pomiar kąta z użyciem przedłużki ramienia	Strona	21
Obliczanie skosów prostych	Strona	21
Obliczanie skosów złożonych	Strona	22
Usuwanie usterek	Strona	23
Czyszczenie i konserwacja	Strona	23
Przechowywanie	Strona	23
Utylizacja	Strona	24
Gwarancja	Strona	24
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona	25
Serwis	Strona	25

Wykaz użytych piktogramów/ symboli	
	Stały prąd/napięcie
	Dostawa obejmuje baterii alkalicznych.
	Zamknięty
	Otwarty
	Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do produktu.
	Instrukcje bezpieczeństwa
	Instrukcje

KĄTOMIERZ CYFROWY

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Produkt służy do pomiaru kątów i długości.
- Produkt nadaje się do użytku tylko w pomieszczeniach.
- Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych.

● Zakres dostawy

- 1 Kątomierz cyfrowy
- 1 Przedłużka ramienia
- 2 Baterie (1,5 V , typu AA)
- 1 Woreczek do przechowywania
- 1 Instrukcja obsługi

● Wykaz części

Rys. A

- 1 Składane ramię
- 2 Przedłużka ramienia
- 3 Pokrętko blokady
- 4 Pokrywa komory na baterie (z tyłu, niewidoczna)
- 5 Ramię zasadnicze
- 6 Wyświetlacz
- 7 Libella pozioma
- 8 Libella pionowa

Rys. B

- 9 Przycisk **COM** (skos złożony)
- 10 Przycisk **MTR** (skos prosty)
- 11 Przycisk **Hold** (funkcja „Hold”)
- 12 Przycisk **180°** (pomiar kąta z przedłużką ramienia)
- 13 Przycisk  (włączanie/wyłączanie, zerowanie)
- 14 Wskaźnik **HOLD** (funkcja „Hold”)
- 15 Wskaźnik **BVL** (pionowy kąt skosu)
- 16 Wskaźnik **MTR** (poziomy kąt skosu)
- 17 Wskaźnik **CNR** (kąt narożnika)
- 18 Wskaźnik **SPR** (kąt nachylenia)
- 19 Wskaźnik **SUP** (kąt dopełniający)
- 20 Wskaźnik stanu baterii

● Dane techniczne

Jednostka pomiaru:	Stopnie (°)
Zakres pomiarowy:	0° do 220°
Rozdzielczość:	0,1°
Dokładność obliczania kąta:	±0,2°
Typ wyświetlacza:	LCD
Temperatura robocza:	-10 °C do +40 °C

Wilgotność robocza:	0 % do 80 %
Baterie:	2 × 1,5 V ---, typu AA (dołączone)
Automatyczne wyłączenie:	po ok. 5 min
Długość ramion:	400 mm



Instrukcje bezpieczeństwa

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM PRODUKTU ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI O BEZPIECZEŃSTWIE! W PRZYPADKU PRZEKAZYWANIA PRODUKTU OSOBOM TRZECIM NALEŻY DOŁĄCZAĆ DO NIEGO CAŁĄ DOKUMENTACJĘ!

Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji obsługi spowoduje utratę gwarancji! Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności w przypadku wystąpienia szkód wtórnych! Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała i uszkodzenia mienia wynikające z niezastosowania się do wskazówek bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi!

⚠ OSTROŻNIE! Ryzyko zranienia! Produkt posiada ostre krawędzie. Z produktem należy obchodzić się ostrożnie, aby uniknąć skaleczeń.



⚠ OSTROŻNIE! Ryzyko zranienia! Produkt zawsze należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Produkt nie jest zabawką. Ten produkt nigdy nie powinien być używany przez dzieci bez nadzoru.

- Produkt ten może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, gdy jest nadzorowany lub pouczony o bezpiecznym użyciu produktu i wynikających z niego zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się produktem.

Czyszczenia i prac konserwacyjnych nie mogą przeprowadzać dzieci pozostawione bez nadzoru.

⚠ ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA MAŁYCH DZIECI I NIEMOWLĄT!

Nigdy nie pozostawiać małych dzieci bez nadzoru w pobliżu materiałów pakunkowych. Istnieje ryzyko uduszenia spowodowanego materiałami pakunkowymi. Dzieci często lekceważą zagrożenia. Trzymać dzieci z dala od produktu.

- Nigdy nie narażać produktu na działanie wysokich temperatur, wody lub wilgoci, ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie zginać produktu.
 - Produkt trzymać z dala od elektrycznie naładowanych spiczastych elementów.
 - Produkt trzymać z dala od części będących pod napięciem.

Ryzyko uszkodzenia wbudowanego w produkt układu scalonego.

- Produkt utrzymywać w stanie czystym i suchym. Płyn może uszkodzić produkt.



Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów

⚠ ŚMIERTELNE NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W razie połamania należy niezwłocznie poszukać pomocy lekarza!



NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

Nigdy nie ładować zwykłych baterii nieprzeznaczonych do ładowania. Nie zwierzać baterii/akumulatorów ani ich nie otwierać. Może to spowodować przegrzanie, pożar lub pęknięcie.

- Baterii/akumulatorów nie wolno wrzucać do ognia lub wody.
- Nie wywierać obciążeń mechanicznych na baterie/akumulatory.

Ryzyko wycieku z baterii/akumulatorów

- Unikać ekstremalnych warunków otoczenia oraz temperatur, które mogłyby mieć wpływ na baterie/akumulatory, np. grzejników/bezpośredniego światła słonecznego.
- Jeśli baterie/akumulatory wyczerpały się, unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi! Miejsca kontaktu natychmiast przepłukać czystą wodą i skonsultować się z lekarzem!



NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!

Ciekące albo uszkodzone baterie/akumulatorki mogą powodować poparzenia w kontakcie ze skórą. Przez cały czas nosić odpowiednie rękawice ochronne.

- W razie wycieku natychmiast wyjąć baterie/akumulatorki z produktu, aby uniknąć uszkodzenia.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorków tego samego typu. Nie mieszać ze sobą używanych i nowych baterii/akumulatorków!
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, baterie/akumulatorki należy wyjąć z produktu.

Ryzyko uszkodzenia produktu

- Używać wyłącznie baterii/akumulatorków zalecanego typu!
- Baterie/akumulatorki wkładać zgodnie ze znakami polaryzacji (+) i (-) znajdującymi się na bateriach/akumulatorkach oraz na produkcie.
- Przed włożeniem wyczyścić styki baterii/akumulatorków oraz komorę na baterie suchą, niestrzępiącą się szmatką lub bawełnianym wacikiem!
- Zużyte baterie/akumulatorki natychmiast wyjmować z produktu.

● Przed pierwszym użyciem

● Rozpakowanie produktu

1. Wyjąć produkt z opakowania i usunąć wszystkie materiały opakunkowe oraz folie ochronne.
2. Sprawdzić, czy wszystkie są części i czy opisany zakres dostawy jest kompletny (patrz akapit „Zakres dostawy”).
3. Sprawdzić, czy produkt i wszystkie części są w dobrym stanie. W razie zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń lub defektów nie używać produktu, ale postępować zgodnie z opisem w rozdziale „Gwarancja”.

● Wkładanie/wymiana baterii

❗ RADY:

- Gdy baterie prawie całkowicie rozładują się, to zaświeci się wskaźnik stanu baterii [20].
 - Podczas wymiany baterii na wyświetlaczu [6] mogą pojawiać się błędy. W takim przypadku należy wyjąć baterie z komory na baterie i włożyć je ponownie.
1. Zdjąć pokrywę komory na baterie [4].
 2. Do komory na baterie włożyć 2 baterie typu AA (LR06/Mignon). Upewnić się, że polaryzacja jest prawidłowa.
 3. Zamknąć pokrywę komory na baterie [4].

● Obsługa

● Włączanie/wyłączanie

- **Włączanie:** Nacisnąć przycisk ① [13]. Wyświetlacz [6] zaświeci się. Produkt przejdzie do normalnego trybu pomiarowego.
- **Wyłączanie:** Przytrzymać wciśnięty przycisk ① [13], aż wyświetlacz [6] zgaśnie.

❗ RADY:

- Produkt wyłącza się automatycznie po około 5 minutach.
- Przed każdym użyciem: Wszystkie powierzchnie kontaktowe produktu przetrzeć suchą szmatką. W przeciwnym razie wyniki pomiarów mogą być nieprawidłowe (np. z powodu drobin).

● Zerowanie

- Gdy produkt jest włączony: Nacisnąć przycisk ① [13], aby wyzerować wyświetlacz [6].

● Używanie jako poziomicy

- Produkt zrównać z powierzchnią za pomocą libelli poziomej [7] i libelli pionowej [8].

- Produkt można również wykorzystywać jako poziomice do sprawdzania linii poziomych i pionowych różnych obiektów.

● Pomiar kąta

Rys. C

- Składane ramię [1] i ramię zasadnicze [5] przyłożyć do sąsiadujących powierzchni mierzonego kąta.
- Wyświetlacz [6] pokaże kąt wewnętrzny pomiędzy składanym ramieniem [1] i ramieniem zasadniczym [5].

● Przenoszenie kąta

Rys. D

1. Składane ramię [1] i ramię zasadnicze [5] przyłożyć do sąsiadujących powierzchni, który kąt ma być przeniesiony.
2. Pokrętkę blokady [3] przekręcić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby składane ramię [1] zablokować w ustawionej pozycji.
3. Produkt umieścić w miejscu docelowym.
4. W miejscu docelowym zaznaczyć kąt.

● Oznaczanie kąta

Rys. D

1. Obracać składane ramię [1], aż na wyświetlaczu [6] pojawi się żądany kąt.
2. Pokrętkę blokady [3] przekręcić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby składane ramię [1] zablokować w ustawionej pozycji.
3. Produkt umieścić w miejscu docelowym.
4. W miejscu docelowym zaznaczyć kąt.

● Funkcja „Hold”

- W trybie pomiarowym nacisnąć przycisk **Hold** [11], aby na wyświetlaczu [6] zamrozić aktualnie mierzoną wartość. Zaświeci się wskaźnik **HOLD** [14].

Wyświetlacz będzie nadal pokazywać ten pomiar, nawet po zmianie kąta między składanym ramieniem [1] ramieniem zasadniczym [5].

- Aby powrócić do normalnego trybu pomiaru, należy ponownie przytrzymać wcisnięty przycisk **Hold** [11]. Wskaźnik **HOLD** [14] zgaśnie.

● Pomiar kąta z użyciem przedłużki ramienia

- ① **RADA:** Jeżeli powierzchnia styku jest krótsza niż składane ramię [1], kąt można mierzyć z pomocą przedłużki ramienia [2].

1. Przedłużkę ramienia [2] wsunąć od przodu na składane ramię [1] obok złącza obrotowego produktu i tak daleko, jak to konieczne (rys. E).
2. Przedłużkę ramienia [2] i ramię zasadnicze [5] przyłożyć do sąsiadujących powierzchni mierzonego kąta. Wyświetlacz [6] pokaże kąt wewnętrzny pomiędzy składanym ramieniem [1] i ramieniem zasadniczym [5].
3. Nacisnąć przycisk **180°** [12], aby wyświetlić kąt dopełniający pomiędzy przedłużką ramienia [2] i ramieniem zasadniczym [5]. Zaświeci się wskaźnik **SUP** [19].

● Obliczanie skosów prostych

- ① **RADY:**
 - Jeżeli 2 elementy o tym samym skosie mają tworzyć kąt zewnętrzny mniejszy niż 180°, kąt cięcia określa się za pomocą pomiaru skosu prostego (np. w przypadku listew przypodłogowych, słupów balustrad schodowych lub ram obrazów).
 - Obliczonego poziomego kąta skosu można używać wyłącznie w przypadku ukośnic, których ustawienie dla cięć pionowych wynosi 0°.

- Jeśli ustawienie ukośnicy do cięć pionowych wynosi 90°: Obliczony poziomy kąt skosu należy odjąć od wartości 90, aby obliczyć ustawienie kąta dla ukośnicy.
- 1. Pomiar kąta naroży elementów, które mają zostać zamontowane w narożniku (np. listew przypodłogowych): Ramię zasadnicze [5] i składane ramie [1] umieścić w narożniku.
Dla określonego kąta (np. dla ramek do zdjęć): Ramie składane przekręcić tak, aż na wyświetlaczu [6] pojawi się żądany kąt.
- 2. Przytrzymać wciśnięty przycisk **MTR** [10]. Wyświetlacz [6] pokaże obliczony poziomy kąt skosu, który należy ustawić na ukośnicy. Zaświeci się wskaźnik **MTR** [16].
Po zwolnieniu przycisku **MTR** produkt powróci do trybu normalnego pomiaru.
- 3. Przyciąć 2 elementy, korzystając z obliczonego poziomego kąta skosu.
W przypadku tych cięć skośnych brzeszczot jest ustawiony prostopadle do przedmiotu obrabianego (kąt skośny w pionie wynosi 0°).

● Obliczanie skosów złożonych

- Ta funkcja służy do obliczania poziomego i pionowego kąta skosu w celu precyzyjnego połączenia dwóch elementów o wielu kątach (np. sufitowe listwy dekoracyjne).
- Najpierw należy zmierzyć i zapisać kąt nachylenia (**SPR**) i kąt narożnika (**CNR**). Następnie produkt obliczy poziomy kąt skosu (**MTR**) i pionowy kąt skosu (**BVL**).
- Jeśli ustawienie ukośnicy do cięć pionowych wynosi 90°: Obliczony poziomy kąt skosu należy odjąć od wartości 90, aby obliczyć ustawienie kąta dla ukośnicy.

1. Pomiar i zapisywanie kąta nachylenia (**SPR**):

- Obracać składane ramie [1], aż na wyświetlaczu [6] pojawi się żądany kąt.
- Aby określić kąt nachylenia przedmiotu obrabianego, to przedmiot obrabiany należy umieścić między składanym ramieniem [1] i ramieniem zasadniczym [5].
- Jeżeli zmierzenie za pomocą produktu szczególnie wąskich lub małych przedmiotów nie jest możliwe, należy zastosować przyrząd pomocniczy (np. skosomierz).
- W celu zapisania zmierzonego kąta nachylenia należy nacisnąć przycisk **COM** [9]. Na wyświetlaczu [6] pojawi się zmierzony kąt. Zaświeci się wskaźnik **SPR** [18].

2. Pomiar i zapisywanie kąta narożnika (**CNR**):

- Obracać składane ramie [1], aż na wyświetlaczu [6] pojawi się żądany kąt.
- Aby określić kąt narożnika za pomocą przedmiotu obrabianego, należy przyłożyć ramie składane [1] i ramie zasadnicze [5] do powierzchni.
- W celu zapisania zmierzonego kąta narożnika należy nacisnąć przycisk **COM** [9]. Na wyświetlaczu [6] pojawi się zmierzony kąt. Zaświeci się wskaźnik **CNR** [17].

3. Obliczanie poziomego kąta skosu (**MTR**):

- Nacisnąć przycisk **COM** [9]. Wyświetlacz [6] pokaże obliczony poziomy kąt skosu, który należy ustawić na ukośnicy. Zaświeci się wskaźnik **MTR** [16].

4. Obliczanie pionowego kąta skosu (BVL):

- Nacisnąć przycisk **COM** [9].
Wyświetlacz [6] pokaże obliczony pionowy kąt skosu, który należy ustawić na ukośnicy. Zaświeci się wskaźnik **BVL** [15].

● Usuwanie usterek

- Produkt posiada wrażliwe elementy elektroniczne. Dlatego też mogą występować zakłócenia, gdy produkt znajduje się w pobliżu nadawczych urządzeń radiowych. Jeżeli na wyświetlaczu [6] pojawią się błędy, takie urządzenia należy usunąć z sąsiedztwa produktu.
- Wyładowania elektrostatyczne mogą powodować nieprawidłowe działanie. W przypadku wystąpienia takich usterek należy wyjąć baterie z komory na baterie i włożyć je ponownie.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Świeci się wskaźnik stanu baterii [20].	Baterie są prawie całkowicie rozładowane.	Wymienić baterie (patrz akapit „Wkładanie/wymiana baterii”).
Zmierzona na wyświetlaczu [6] wartość nie zmienia się pomimo kręcenia składanym ramieniem [1].	Awaria okablowania lub obwodu	Wyjąć baterie i włożyć ponownie po 30 sekundach.
Wyświetlacz [6] jest pusty.	Produkt jest wyłączony.	Włączyć produkt (patrz akapit „Włączanie/wyłączanie”).
	Baterie włożono bez zachowania prawidłowej biegunowości.	Włożyć baterie do komory na baterie zachowując prawidłową biegunowość.
	Styki baterii i/lub styki w komorze na baterie są zabrudzone.	Styki baterii wyczyścić suchą, niestrzępiącą się szmatką albo wacikiem.
	Baterie są rozładowane.	Wymienić baterie (patrz akapit „Wkładanie/wymiana baterii”).

● Czyszczenie i konserwacja

- Do czyszczenia produktu nie należy używać benzenu, rozpuszczalników ani detergentów.
- Nie zanurzać produktu w wodzie. Płyn może uszkodzić produkt.
- Przed pierwszym użyciem i po każdym kolejnym użyciu: Produkt czyścić suchą szmatką.

● Przechowywanie

- Przed schowaniem: Wyłączyć produkt, aby przedłużyć żywotność baterii (patrz akapit „Włączanie/wyłączanie zasilania”).
- Produkt umieścić w woreczku do przechowywania.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.

Produkt:



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być poddane recyklingowi. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Baterii/akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Dlatego też zużyte baterie/akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykáže wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie wniosku, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Do wszystkich zapytań proszę mieć przygotowany paragon i numer artykułu (IAN 457996_2401) jako dowód zakupu.

Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej produktu, na grawerze na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji (w lewym dolnym rogu) lub na naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.

W przypadku wystąpienia usterek funkcjonalnych lub innych wad należy najpierw skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z wymienionym poniżej działem serwisowym.

Następnie można wysłać produkt zarejestrowany jako wadliwy na podany adres serwisowy bezpłatnie, załączając dowód zakupu (paragon) i określając, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.



Te i wiele innych instrukcji można przeglądać i pobrać na stronie parkside-diy.com. Ten kod QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Wybierz swój kraj i użyj maski wyszukiwania, aby wyszukać instrukcje obsługi. Wprowadź numer artykułu (IAN) 457996_2401, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi artykułu.

● Serwis

 **Serwis Polska**

Tel.: 008004911946

E-Mail: kontakt@kaufland.pl



Seznam použitých piktogramů a symbolů	Strana	27
Úvod	Strana	27
Použití ke stanovenému účelu	Strana	27
Rozsah dodávky	Strana	27
Seznam dílů	Strana	27
Technické údaje	Strana	27
Bezpečnostní pokyny	Strana	28
Bezpečnostní pokyny pro baterie/akumulátory	Strana	29
Před prvním použitím	Strana	30
Vybalte výrobek	Strana	30
Vložení/výměna baterií	Strana	30
Obsluha	Strana	30
Zapnutí/vypnutí	Strana	30
Nastavení nuly	Strana	30
Použití jako vodováha	Strana	30
Měření úhlů	Strana	30
Přenesení úhlu	Strana	30
Označení úhlu	Strana	30
Funkce „Hold“	Strana	31
Měření úhlu pomocí prodloužení nohy	Strana	31
Výpočet jednoduchého pokosu	Strana	31
Výpočet dvojitého pokosu	Strana	31
Odstraňování chyb	Strana	32
Čištění a péče	Strana	33
Skladování	Strana	33
Zlikvidování	Strana	33
Záruka	Strana	33
Postup v případě uplatňování záruky	Strana	34
Servis	Strana	34

Seznam použitých piktogramů a symbolů

	Stejnoseměrný proud/napětí
	Součástí dodávky jsou alkalické baterie.
	Zablokováno
	Odblokováno
	Značka CE potvrzuje shodu se směrnicemi EU, které se na výrobek vztahují.
	Bezpečnostní pokyny Pokyny pro činnost

DIGITÁLNÍ ÚHLOMĚŘ

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsaným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● Použití ke stanovenému účelu

- Výrobek je vhodný pro měření úhlů a délek.
- Výrobek je vhodný výhradně pro použití ve vnitřním prostoru.
- Výrobek je určen výhradně pro použití v domácnostech.

● Rozsah dodávky

- 1 Digitální úhloměř
- 1 Prodloužení nohou
- 2 Baterie (1,5 V $\equiv$, typ AA)

- 1 Úložná taška
- 1 Návod na obsluhu

● Seznam dílů

Obr. A

- 1 Sklopná noha
- 2 Prodloužení nohy
- 3 Zajišťovací knoflík
- 4 Kryt prostoru pro baterie (na zadní straně, není zobrazen)
- 5 Základní noha
- 6 Displej
- 7 Vodováha pro vodorovné vyrovnaní
- 8 Vodováha pro svislé vyrovnaní

Obr. B

- 9 Tlačítko **COM** (dvojitý pokos)
- 10 Tlačítko **MTR** (jednoduchý pokos)
- 11 Tlačítko **Hold** (funkce „Hold“)
- 12 Tlačítko **180°** (měření úhlu s prodloužením nohy)
- 13 Tlačítko **ⓘ** (zapnutí/vypnutí, nastavení nuly)
- 14 Zobrazení **HOLD** (funkce „Hold“)
- 15 Zobrazení **BVL** (svislý úhel pokosu)
- 16 Zobrazení **MTR** (horizontální úhel pokosu)
- 17 Zobrazení **CNR** (rohový úhel)
- 18 Zobrazení **SPR** (úhel sklonu)
- 19 Zobrazení **SUP** (doplňkový úhel)
- 20 Indikátor baterie

● Technické údaje

Jednotka měření:	Stupně (°)
Měřicí rozsah:	0° až 220°
Rozlišení:	0,1°
Přesnost výpočtu úhlu:	±0,2°
Typ zobrazení:	LCD
Provozní teplota:	-10 °C až +40 °C
Provozní vlhkost vzduchu:	0 % až 80 %

Baterie:	2 × 1,5 V  , typ AA (součást dodávky)
Automatické vypnutí:	po cca 5 min
Délka ramene:	400 mm



Bezpečnostní pokyny

**PŘED PRVNÍM POUŽITÍM
VÝROBKU SE DŮVĚRNĚ
OBEZNAMTE SE
VŠEMI OBSLUŽNÝMI
A BEZPEČNOSTNÍMI
POKYNY! PŘILOŽTE TAKÉ
VŠECHNY PODKLADY PŘI
ODEVZDÁNÍ VÝROBKU
TŘETÍM OSOBÁM!**

U škod způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruční nárok! Za následné škody se nepřebírá žádná odpovědnost! Nepřebírá se žádná odpovědnost za škody na majetku nebo zranění způsobené neodbornou manipulací nebo nedodržením bezpečnostních pokynů!

OPATRNĚ! Riziko zranění!

Výrobek má ostré hrany. S výrobkem zacházejte opatrně, aby nedošlo k pořezání.



⚠ OPATRNĚ! Riziko zranění! Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí. Tento výrobek není hračka. Tento výrobek by nikdy neměly používat děti bez dozoru.

- Tento výrobek mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a chápou z toho vyplývající rizika. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dohledu.

⚠ NEBEZPEČÍ SMRTI A NEHOD PRO BATOLATA A DĚTI! Nikdy nenechejte děti bez dozoru s obalovým materiálem. Existuje nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti často podcení nebezpečí.

Chraňte výrobek před dětmi.

- Nikdy nevystavujte výrobek vysokým teplotám, vodě nebo vlhkosti, mohlo to by mohlo výrobek poškodit.
- Nedávejte výrobek pod napětí.
 - Výrobek uchovávejte mimo dosah elektricky nabitých kolíků.
 - Výrobek uchovávejte mimo části, které jsou pod elektrickým napětím.Hrozí nebezpečí poškození čipu zabudovaného ve výrobku.
- Udržujte výrobek vždy čistý a suchý. Kapaliny mohou výrobek poškodit.



Bezpečnostní pokyny pro baterie/akumulátory

- ⚠ NEBEZPEČÍ ŽIVOTA!** Baterie/akumulátory udržujte mimo dosah dětí. V případě spolknutí vyhledejte ihned lékaře!



NEBEZPEČÍ VÝBUCHU! Nikdy nedobíjejte nedobíjitelné baterie. Nezkratujte baterie/akumulátory a/nebo je neotevírejte. Přehřátí, nebezpečí požáru nebo roztržení může být následkem.

- Nikdy neházejte baterie/akumulátory do ohně nebo do vody.
- Nevystavujte baterie/akumulátory mechanické zátěži.

Riziko vytečení baterií/akumulátorů

- Vyhněte se extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly mít vliv na baterie/akumulátory, např. na radiátorech/přímém slunečním světle.
- Pokud jsou baterie/akumulátory vytekly, zabraňte kontaktu kůže, očí a sliznic s chemikáliemi! Postižené místo pečlivě opláchněte čistou vodou a ihned vyhledejte lékařskou pomoc!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytékající nebo poškozené baterie/akumulátory mohou způsobit při styku s pokožkou popáleniny. V tomto případě použijte vhodné ochranné rukavice.

- V případě úniku baterie/akumulátoru je ihned odstraňte z výrobku, aby nedošlo k poškození.
- Používejte pouze stejný typ baterií/akumulátorů. Nemíchejte staré baterie/akumulátory s novými!
- Pokud nebude výrobek delší dobu používán, baterie/akumulátory odstraňte.

Riziko poškození výrobku

- Používejte pouze předepsaný typ baterie/typ akumulátoru!
- Vložte baterie/akumulátory podle značek polarit (+) a (–) na baterii/akumulátoru a výrobku.
- Očistěte kontakty na baterii/akumulátoru a v přihrádce na baterii před vložením suchým nežmolujícím hadříkem nebo vatovou tyčinkou!
- Vyjměte okamžitě vybité baterie/akumulátory z výrobku.

● Před prvním použitím

● Vybalte výrobek

1. Vyjměte výrobek z obalu a odstraňte veškeré balicí materiály a ochranné fólie.
2. Zkontrolujte, zda jsou k dispozici všechny díly a zda je rozsah dodávky kompletní (viz „Rozsah dodávky“).
3. Zkontrolujte, zda je výrobek a všechny součásti v dobrém stavu. Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo závadu, výrobek nepoužívejte, ale postupujte podle popisu v kapitole „Záruka“.

● Vložení/výměna baterií

❗ UPOZORNĚNÍ:

- Když jsou baterie téměř zcela vybité, rozsvítí se indikátor baterie [20].
 - Při výměně baterií může dojít k chybám na displeji [6]. V takovém případě vyjměte baterie z prostoru pro baterie a znovu je vložte.
1. Sejměte kryt prostoru pro baterie [4].
 2. Do prostoru pro baterie vložte 2 baterie typu AA (LR06/Mignon). Dbejte na správnou polaritu.
 3. Zavřete kryt prostoru pro baterie [4].

● Obsluha

● Zapnutí/vypnutí

- **Zapnutí:** Stiskněte [13]. Rozsvítí se displej [6]. Výrobek je v normálním režimu měření.
- **Vypnutí:** Stiskněte a podržte tlačítko [13], dokud displej [6] nezhasne.

❗ UPOZORNĚNÍ:

- Výrobek se po cca 5 minutách automaticky vypne.
- Před každým použitím: Vyčistěte všechny kontaktní plochy výrobku suchým hadříkem. Pokud tak neučiníte, mohou být naměřené hodnoty nesprávné, např. kvůli částečkám.

● Nastavení nuly

- Když je výrobek zapnutý: Stisknutím tlačítka [13] nastavte displej [6] na nulu.

● Použití jako vodováha

- Vyrovnajte výrobek na povrchu pomocí vodováhy pro vodorovné vyrovnaní [7] a vodováhy pro svislé vyrovnaní [8].
- Výrobek můžete také použít jako vodováhu pro kontrolu vodorovných a svislých linií objektu.

● Měření úhlů

Obr. C

- Umístěte sklopnou nohu [1] a základní nohu [5] na sousední plochy měřeného úhlu.
- Na displeji [6] se zobrazí vnitřní úhel mezi sklopnou nohou [1] a základní nohou [5].

● Přenesení úhlu

Obr. D

1. Umístěte sklopnou nohu [1] a základní nohu [5] na sousední plochy přenášeného úhlu.
2. Otočením zajišťovacího knoflíku [3] ve směru hodinových ručiček zajistěte sklopnou nohu [1] v aktuální poloze.
3. Umístěte výrobek na místo určení.
4. Označte úhel v cílovém místě.

● Označení úhlu

Obr. D

1. Otáčejte sklopnou nohou [1], dokud se na displeji [6] nezobrazí požadovaný úhel.
2. Otočením zajišťovacího knoflíku [3] ve směru hodinových ručiček zajistěte sklopnou nohu [1] v aktuální poloze.
3. Umístěte výrobek na místo určení.
4. Označte úhel v cílovém místě.

● Funkce „Hold“

- Stisknutím tlačítka **Hold** [11] zmrazíte aktuální naměřenou hodnotu na displeji [6]. **HOLD** [14] svítí. Na displeji se nadále zobrazuje tato naměřená hodnota, i když změníte úhel mezi sklopnou nohou [1] a základní nohou [5].
- Chcete-li se vrátit do normálního režimu měření, stiskněte znovu tlačítko **Hold** [11]. **HOLD** [14] zhasne.

● Měření úhlu pomocí prodloužení nohy

❗ **UPOZORNĚNÍ:** Pokud je styčná plocha kratší než sklopná noha [1], můžete měřit úhly pomocí prodloužení nohy [2].

1. Nasadíte prodloužení nohy [2] na sklopnou nohu [1] zepředu a co nejdále za otočný kloub výrobku (obr. E).
2. Umístíte prodloužení nohy [2] a základní nohu [5] na sousední plochy měřeného úhlu. Na displeji [6] se zobrazí vnitřní úhel mezi sklopnou nohou [1] a základní nohou [5].
3. Stisknutím tlačítka **180°** [12] zobrazíte doplňkový úhel mezi prodloužením nohy [2] a základní nohou [5]. **SUP** [19] svítí.

● Výpočet jednoduchého pokosu

❗ **UPOZORNĚNÍ:**

- Mají-li 2 obrobky se stejným pokosem vytvořit vnější úhel menší než 180°, určí se úhel řezu pomocí měření jednoduchého pokosu (např. u soklových lišt, schodišťových zábradlí nebo rámu obrazů).
- U pokosových pil, jejichž nastavení pro svislé řezy je 0°, můžete použít pouze vypočtený vodorovný úhel pokosu.

□ Pokud je nastavení pokosové pily pro svislé řezy 90°: Pro výpočet nastavení úhlu pro pokosovou pilu odečtete vypočtený vodorovný úhel pokosu od hodnoty 90.

1. U obrobků, které mají být osazeny do rohu (např. lišty), změřte rohový úhel: Základní nohu [5] a sklopnou nohu [1] umístíte do rohu. Pro pevný úhel (např. pro rámy obrazů): Otočte sklopnou nohu, dokud se na displeji [6] nezobrazí požadovaný úhel.
2. Stiskněte a podržte tlačítko **MTR** [10]. Na displeji [6] se zobrazí vypočtený horizontální úhel pokosu, který je třeba na pokosové pile nastavit. **MTR** [16] svítí. Jakmile uvolníte tlačítko **MTR**, výrobek se vrátí do normálního režimu měření.
3. Vyřežte 2 obrobky s použitím vypočteného horizontálního úhlu pokosu. Pilový kotouč je pro tyto pokosové řezy kolmý k obrobku (vertikální úhel pokosu je 0°).

● Výpočet dvojitého pokosu

- Tuto funkci použijte k výpočtu vodorovných a svislých úhlů pokosu, pokud chcete přesně spojit 2 obrobky s více úhly (např. ozdobné lišty na stropě).
 - Nejprve změřte a uložte úhel sklonu (**SPR**) a rohový úhel (**CNR**). Výrobek poté vypočítá úhel vodorovného pokosu (**MTR**) a úhel svislého pokosu (**BVL**).
 - Pokud je nastavení pokosové pily pro svislé řezy 90°: Pro výpočet nastavení úhlu pro pokosovou pilu odečtete vypočtený vodorovný úhel pokosu od hodnoty 90.
1. **Změřte a uložte úhel sklonu (SPR):**
 - Otáčejte sklopnou nohou [1], dokud se na displeji [6] nezobrazí požadovaný úhel.
 - Chcete-li určit úhel sklonu pomocí obrobku, umístíte obrobek mezi sklopnou nohu [1] a základní nohu [5].

- Pokud není možné měřit s výrobkem obzvláště úzké nebo malé obrobky, použijte pomůcku (např. zkosený úhelník).
 - Chcete-li uložit naměřený úhel sklonu, stiskněte tlačítko **COM** [9]. Na displeji [6] se zobrazí aktuální úhel. **SPR** [18] svítí.
2. **Změřte a uložte rohový úhel (CNR):**
- Otáčejte sklopnou nohou [1], dokud se na displeji [6] nezobrazí požadovaný úhel.
 - Chcete-li určit rohový úhel pomocí obrobku, položte sklopnou nohu [1] a základní nohu [5] do jedné roviny s povrchem.
 - Chcete-li uložit naměřený rohový úhel, stiskněte tlačítko **COM** [9]. Na displeji [6] se zobrazí aktuální úhel. **CNR** [17] svítí.
3. **Vypočítejte vodorovný úhel pokosu (MTR):**
- Stiskněte **COM** [9]. Na displeji [6] se zobrazí vypočtený horizontální úhel pokosu, který je třeba na pokosové pile nastavit. **MTR** [16] svítí.
4. **Vypočítejte svislý úhel pokosu (BVL):**
- Stiskněte **COM** [9]. Na displeji [6] se zobrazí vypočtený svislý úhel pokosu, který je třeba na pokosové pile nastavit. **BVL** [15] svítí.
- **Odstraňování chyb**
- Výrobek obsahuje citlivé elektronické součástky. Proto může dojít k rušení, pokud se výrobek nachází v blízkosti rádiových vysílacích zařízení. Pokud na displeji [6] nastanou chyby, odstraňte takové přístroje z okolí výrobku.
 - Elektrostatické výboje mohou vést k funkčním poruchám. Pokud k takovým poruchám dojde, vyjměte baterie z prostoru pro baterie a znovu je vložte.

Problém	Příčina	Řešení
Indikátor baterie [20] svítí.	Baterie jsou téměř zcela vybité.	Vyměňte baterie (viz „Vložení/výměna baterií“).
Naměřená hodnota na displeji [6] se nemění, přestože je sklopná noha [1] otočena.	Chyba v zapojení nebo v obvodu	Vyjměte baterii z prostoru pro baterie a po 30 sekundách ji znovu vložte.
Displej [6] je prázdný.	Výrobek je vypnutý.	Zapněte výrobek (viz „Zapnutí/vypnutí“).
	Baterie jsou vloženy s nesprávnou polaritou.	Vložte baterie se správnou polaritou do prostoru pro baterie.
	Kontakty na bateriích a/nebo v prostoru pro baterie jsou znečištěné.	Před vložením vyčistěte kontakty na bateriích suchým nežmolčujícím hadříkem nebo vatovými tyčinkami.
	Baterie jsou vybité.	Vyměňte baterie (viz „Vložení/výměna baterií“).

● Čištění a péče

- K čištění výrobku nepoužívejte benzín, rozpouštědla ani čisticí prostředky.
- Výrobek nikdy neponořujte do vody. Kapaliny mohou výrobek poškodit.
- Před prvním použitím a po každém použití: Výrobek čistěte suchou utěrkou.

● Skladování

- Před skladováním: Vypněte výrobek (viz „Zapnutí/vypnutí“), abyste prodloužili životnost baterií.
- Výrobek skladujte v jeho úložné tašce.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.

Výrobek:



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Vadné nebo vybité baterie resp. akumulátory se musí recyklovat. Baterie, akumulátory i výrobek odevzdejte zpět do nabízených sběrů.



Ekologické škody v důsledku chybné likvidace baterií/akumulátorů!

Baterie/akumulátory se nesmí zlikvidovat v domácím odpadu. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy a musí se zpracovávat jako zvláštní odpad. Chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte opotřebované baterie/akumulátory u komunální sběrně.

● Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezena.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a tím platí jako opotřebitelné díly (např. baterie, hadice, inkoustové barevné patrony), ani se nevztahuje na poškození rozbitných dílů, např. spínačů nebo dílů ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

V zájmu rychlého zpracování Vašeho požadavku se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si uschovejte pokladní stvrzenku jako doklad o nákupu a číslo položky (IAN 457996_2401).

Číslo položky najdete na typovém štítku, je vyryto na výrobku, je uvedeno na titulní stránce Vašeho návodu (vlevo dole) nebo je na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.

Při poruchách funkce nebo jiných závadách nejdříve kontaktujte telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.

Na adresu servisu, kterou Vám sdělíme, můžete zdarma odeslat pouze výrobek, který byl zaznamenaný jako vadný, a to spolu s pokladním dokladem (stvrzenkou), popisem závady a uvedením doby, kdy k závadě došlo.



Na stránkách parkside-diy.com najdete tuto a celou řadu dalších příruček k nahlédnutí a ke stažení. Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na stránky parkside-diy.com. Vyberte svou zemi a vyhledejte návod k obsluze pomocí formuláře k vyhledávání. Zadáním čísla položky (IAN) 457996_2401 se dostanete k návodu k obsluze Vašeho výrobku.

● Servis

ⒸZ Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: kontakt@kaufland.cz



Lista pictogramelor/simbolurilor utilizate	Pagina	36
Introducere	Pagina	36
Utilizarea conform destinației	Pagina	36
Volumul livrării	Pagina	36
Lista pieselor	Pagina	36
Date tehnice	Pagina	36
Indicații de siguranță	Pagina	37
Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori	Pagina	38
Înainte de prima utilizare	Pagina	39
Despachetarea produsului	Pagina	39
Introducerea/schimbarea bateriilor	Pagina	39
Folosirea	Pagina	39
Pornirea/oprirea	Pagina	39
Poziția zero	Pagina	39
Utilizarea ca nivelă	Pagina	39
Măsurarea unghiului	Pagina	39
Transferul unghiului	Pagina	39
Marcarea unghiului	Pagina	40
Funcția „Hold”	Pagina	40
Măsurarea unghiului cu extensia laturii	Pagina	40
Calcularea îmbinării la colț simple	Pagina	40
Calcularea îmbinării la colț duble	Pagina	41
Remediarea defecțiunilor	Pagina	41
Curățarea și îngrijirea	Pagina	42
Depozitarea	Pagina	42
Înlăturare	Pagina	42
Garanție	Pagina	43
Modul de desfășurare în caz de garanție	Pagina	43
Service	Pagina	44

Lista pictogramelor/ simbolurilor utilizate	
	Curent continuu/tensiune continuă
	În volumul livrării sunt incluse baterii alcaline.
	Blocat
	Deblocat
	Semnul CE confirmă conformitatea cu directivele UE referitoare la produs.
	Indicații de siguranță Instrucțiuni de manevrare

RAPORTOR DIGITAL

● Introducere

Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Ați ales un produs de înaltă calitate. Manualul de utilizare reprezintă o parte integrantă a acestui produs. Acesta conține informații importante referitoare la siguranță, la utilizare și la eliminarea ca deșeu. Înainte de utilizarea acestui produs, familiarizați-vă mai întâi cu instrucțiunile de utilizare și de siguranță. Folosiți produsul numai în modul descris și numai în domeniile de utilizare indicate. Predați toate documentele aferente în cazul în care înstrăinați produsul.

● Utilizarea conform destinației

- Acest produs este adecvat pentru măsurarea unghiurilor și lungimilor.
- Produsul este adecvat numai pentru utilizare în interior.
- Produsul este destinat exclusiv utilizării în gospodăria private.

● Volumul livrării

- 1 Raportor digital
- 1 Extensie a laturii
- 2 Baterii (1,5 V , tip AA)
- 1 Geantă de păstrare
- 1 Instrucțiuni de utilizare

● Lista pieselor

Fig. A

- 1 Latură pliabilă
- 2 Extensie a laturii
- 3 Buton de blocare
- 4 Capacul compartimentului bateriilor (pe partea din spate, neprezentat)
- 5 Latură de bază
- 6 Afișaj
- 7 Nivelă pentru aliniere orizontală
- 8 Nivelă pentru aliniere verticală

Fig. B

- 9 Buton **COM** (îmbinare la colț dublă)
- 10 Buton **COM** (îmbinare la colț simplă)
- 11 Buton **Hold** (funcție „Hold“)
- 12 Buton **180°** (măsurarea unghiului cu extensia laturii)
- 13 Buton **⓪** (pornire/oprire, poziție zero)
- 14 Indicator **HOLD** (funcție „Hold“)
- 15 Indicator **BVL** (unghi al îmbinării la colț verticale)
- 16 Indicator **MTR** (unghi al îmbinării la colț orizontale)
- 17 Indicator **CNR** (unghi de colț)
- 18 Indicator **SPR** (unghi de înclinație)
- 19 Indicator **SUP** (unghi complementar)
- 20 Indicator baterie

● Date tehnice

Unitate de măsură:	Grad (°)
Domeniu de măsurare:	0° până la 220°
Rezoluție:	0,1°
Precizia calculului unghiului:	±0,2°
Tip de afișaj:	LCD

Temperatura de lucru:	-10 °C până la +40 °C
Umiditatea aerului:	0 % până la 80 %
Baterii:	2 × 1,5 V ---, tip AA (incluse)
Oprirea automată:	după cca. 5 min
Lungimea laturii:	400 mm



Indicații de siguranță

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE A PRODUSULUI, FAMILIARIZAȚI-VĂ CU TOATE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ȘI DE SIGURANȚĂ! ÎNMÂNĂȚI TOATE DOCUMENTELE ODATĂ CU PREDAREA PRODUSULUI CĂTRE O TERȚĂ PERSOANĂ!

În cazul pagubelor care au fost produse prin nerespectarea acestui manual de utilizare, se pierde orice pretenție de garanție! Nu se preia nicio responsabilitate pentru urmări! În cazul deteriorărilor materiale sau a lezării persoanelor datorate unei utilizări necorespunzătoare sau a nerespectării indicațiilor de siguranță, nu se preia nicio responsabilitate!

⚠ PRECAUȚIE! Risc de rănire! Produsul are muchii ascuțite. Manipulați cu grijă produsul pentru a evita rănirile prin tăiere.



⚠ PRECAUȚIE! Risc de rănire! Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor. Acest produs nu este o jucărie. Acest produs nu trebuie utilizat niciodată de copii fără supraveghere.

- Acest produs poate fi folosit de copiii începând cu 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă aceștia sunt supravegheați sau au fost instruiți în ceea ce privește utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles pericolele care rezultă din aceasta. Copiii nu au voie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie făcute de către copiii nesupravegheați.

⚠ PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTARE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII! Nu lăsați niciodată

copiii nesupravegheați cu materialele de ambalare. Există pericol de asfixiere datorită materialului de ambalaj.

Copii subapreciază adesea pericolele.

Nu lăsați niciodată produsul la îndemâna copiilor.

- Nu expuneți niciodată produsul la temperaturi ridicate, la apă sau umezeală, deoarece acest lucru poate deteriora produsul.

- Nu puneți produsul sub tensiune.

– Țineți produsul departe de pini încărcăți electric.

– Țineți produsul departe de piese care sunt sub tensiune.

Există pericol de defectare a chip-urilor încorporate în produs.

- Păstrați produsul curat și uscat. Lichidele pot defecta produsul.



Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori

- ⚠ **PERICOL DE MOARTE!** Nu lăsați bateriile/acumulatorii la îndemâna copiilor. În caz de ingerare consultați imediat un medic!



PERICOL DE EXPLOZIE! Nu reîncărcați niciodată bateriile nereîncărcabile. Nu scurtcircuitați și/sau nu desfaceți bateriile/acumulatorii. Ar putea avea ca urmări supraîncălzire, pericol de incendiu sau plesnire.

- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau apă.
- Nu expuneți bateriile/acumulatorii unor solicitări mecanice.

Există riscul scurgerii bateriilor/ acumulatorilor

- Evitați condițiile și temperaturile extreme care ar putea afecta bateriile/acumulatorii, de ex. corpurile de încălzire/radiația solară directă.
- Dacă bateriile/acumulatorii au curs, evitați contactul substanțelor chimice cu pielea, ochii și mucoasele! Clătiți imediat locul afectat cu apă curată și consultați un medic!



PURTAȚI MĂNUȘI DE PROTECȚIE!

Bateriile/acumulatorii scurși sau deteriorați pot provoca arsuri în caz de contact cu pielea. De aceea purtați în acest caz mănuși de protecție adecvate.

- În cazul unei scurgeri a bateriilor/acumulatorilor, scoateți-i imediat din produs pentru a evita deteriorările.
- Utilizați numai baterii/acumulatori de același tip. Nu amestecați bateriile/acumulatori uzate cu cele noi!
- Scoateți bateriile/acumulatorii, dacă nu se utilizează produsul o perioadă mai lungă.

Riscul de deteriorare a produsului

- Utilizați exclusiv tipul de baterie/acumulator specificat!
- Introduceți bateriile/acumulatorii respectând indicatorii de polaritate (+) și (-) de pe baterie/acumulator și produs.
- Înainte de introducere, curățați contactele bateriei/acumulatorului și cele din compartimentul de baterii cu o cârpă moale și fără scame sau cu bețișoare de urechi!
- Scoateți imediat bateriile/acumulatorii epuizați din produs.

● Înainte de prima utilizare

● Despachetarea produsului

1. Scoateți produsul din ambalaj și îndepărtați toate materialele de ambalare și foliile de protecție.
2. Verificați dacă toate componentele sunt prezente și dacă volumul livrării descris este complet (vezi „Volumul livrării”).
3. Verificați dacă produsul și toate componentele sunt în stare bună. Dacă constatați o deteriorare sau un defect, nu utilizați produsul, ci procedați așa cum este descris în capitolul „Garanție”.

● Introducerea/schimbarea bateriilor

❗ INDICAȚII:

- Când bateriile sunt aproape complet descărcate, indicatorul bateriei [20] luminează.
 - La schimbarea bateriei, afișajul [6] se poate defecta. În acest caz scoateți bateriile din compartimentul bateriilor și introduceți-le la loc.
1. Scoateți capacul compartimentului bateriilor [4].
 2. Așezați 2 baterii AA (LR06/Mignon) în compartimentul bateriilor. Aveți grijă la polaritatea corectă.
 3. Închideți capacul compartimentului bateriilor [4].

● Folosirea

● Pornirea/oprirea

- **Pornirea:** Apăsați [13]. Afișajul [6] luminează. Produsul se află în modul normal de măsurare.
- **Oprirea:** Țineți apăsat [13] până când afișajul [6] se stinge.

❗ INDICAȚII:

- Produsul se oprește automat după cca. 5 de minute.
- Înainte de fiecare utilizare: Curățați toate suprafețele de contact ale produsului cu o cârpă uscată. În caz contrar, pot apărea valori de măsurare eronate, de ex. din cauza particulelor.

● Poziția zero

- Dacă produsul este pornit: Apăsați [13], pentru pune pe zero afișajul [6].

● Utilizarea ca nivelă

- Aliniați produsul cu nivela pentru aliniere orizontală [7] și cu nivela de aliniere verticală [8] pe suprafață.
- De asemenea, puteți utiliza produsul ca nivelă pentru a verifica liniile orizontale și verticale ale unui obiect.

● Măsurarea unghiului

Fig. C

- Așezați latura pliabilă [1] și latura de bază [5] pe suprafețele adiacente ale unghiului care trebuie măsurat.
- Afișajul [6] prezintă unghiul interior dintre latura pliabilă [1] și latura de bază [5].

● Transferul unghiului

Fig. D

1. Așezați latura pliabilă [1] și latura de bază [5] pe suprafețele adiacente ale unghiului care trebuie transferat.
2. Rotiți butonul de blocare [3] în sens orar pentru a bloca latura pliabilă [1] în poziția actuală.

3. Puneți produsul la locul de destinație.
4. Marcați unghiul la locul de destinație.

● Marcarea unghiului

Fig. D

1. Rotiți latura pliabilă [1] până când afișajul [6] indică unghiul dorit.
2. Rotiți butonul de blocare [3] în sens orar pentru a bloca latura pliabilă [1] în poziția actuală.
3. Puneți produsul la locul de destinație.
4. Marcați unghiul la locul de destinație.

● Funcția „Hold”

- Apăsați **Hold** [11] pentru a bloca valoarea măsurată actuală pe afișaj [6]. **HOLD** [14] luminează. Afișajul continuă să afișeze această valoare măsurată chiar dacă schimbați unghiul dintre latura pliabilă [1] și latura de bază [5].
- Pentru a reveni la modul normal de măsurare, apăsați din nou **Hold** [11]. **HOLD** [14] se stinge.

● Măsurarea unghiului cu extensia laturii

- ① **INDICAȚIE:** Dacă suprafața de contact este mai scurtă decât latura pliabilă [1], puteți măsura unghiurile cu extensia laturii [2].
1. Glisați extensia laturii [2] din față pe latura pliabilă [1] și, în măsura în care este necesar, dincolo de articulația pivotantă a produsului (fig. E).
 2. Așezați extensia laturii [2] și latura de bază [5] pe suprafețele adiacente ale unghiului care trebuie măsurat. Afișajul [6] prezintă unghiul interior dintre latura pliabilă [1] și latura de bază [5].
 3. Apăsați **180°** [12] pentru a afișa unghiul complementar dintre extensia laturii [2] și latura de bază [5]. **SUP** [19] luminează.

● Calcularea îmbinării la colț simple

① INDICAȚII:

- Dacă 2 piese de prelucrat cu aceeași îmbinare la colț trebuie să formeze un unghi exterior mai mic de 180°, unghiul de tăiere este determinat cu măsurarea îmbinării la colț simple (de ex., pentru plinte, coloane de balustradă pentru scări sau rame de tablou).
 - Puteți utiliza numai unghiul orizontal calculat al îmbinării la colț numai la ferăstraiele pentru îmbinări la colț, a cărui setare pentru tăieturi verticale este de 0°.
 - Dacă setarea ferăstrăului pentru îmbinări la colț pentru tăieturi verticale este de 90°: Scădeți unghiul orizontal calculat al îmbinării la colț din valoarea 90 pentru a calcula setarea unghiului pentru ferăstrăul pentru îmbinări la colț.
1. Măsurați unghiul de colț la piesele de prelucrat care urmează să fie montate într-un colț (de ex., plinte): Poziționați latura de bază [5] și latura pliabilă [1] în colț. Pentru un unghi stabilit (de ex., pentru rame de tablou): Rotiți latura pliabilă până când afișajul [6] indică unghiul dorit.
 2. Țineți apăsat **MTR** [10]. Afișajul [6] prezintă unghiul orizontal calculat al îmbinării la colț, care trebuie setat la ferăstrăul pentru îmbinări la colț. **MTR** [16] luminează. Odată ce eliberați **MTR**, produsul revine la modul normal de măsurare.
 3. Tăiați cele 2 piese de prelucrat utilizând unghiul orizontal calculat al îmbinării la colț. În aceste tăieturi pentru îmbinări la colț, lama de ferăstrău stă perpendicular pe piesa de prelucrat (unghiul vertical pentru îmbinări la colț este de 0°).

● **Calcularea îmbinării la colț duble**

- Utilizați această funcție pentru a calcula unghiurile orizontale și verticale ale îmbinării la colț dacă doriți să îmbinați cu precizie 2 piese cu unghiuri multiple (de ex., benzi decorative pe tavan).
- Mai întâi măsurați și salvați unghiul de înclinare (**SPR**) și unghiul de colț (**CNR**). Produsul calculează apoi unghiul orizontal al îmbinării la colț (**MTR**) și unghiul vertical al îmbinării la colț (**BVL**).
- Dacă setarea ferăstrăului pentru îmbinări la colț pentru tăieturi verticale este de 90°: Scădeți unghiul orizontal calculat al îmbinării la colț din valoarea 90 pentru a calcula setarea unghiului pentru ferăstrăul pentru îmbinări la colț.

1. **Măsurarea și salvarea unghiului de înclinare (SPR):**

- Rotiți latura pliabilă [1] până când afișajul [6] indică unghiul dorit.
- Pentru a determina unghiul de înclinare pe baza unei piese de prelucrat, așezați piesa de prelucrat între latura pliabilă [1] și latura de bază [5].
- Dacă măsurarea nu este posibilă cu produsul pe piese deosebit de înguste sau mici, utilizați un dispozitiv auxiliar (cum ar fi un echer reglabil).
- Pentru a salva unghiul de înclinare măsurat, apăsați **COM** [9]. Afișajul [6] indică unghiul actual. **SPR** [18] luminează.

2. **Măsurarea și salvarea unghiului de colț (CNR):**

- Rotiți latura pliabilă [1] până când afișajul [6] indică unghiul dorit.
- Pentru a determina unghiul de colț pe baza unei piese de prelucrat, așezați latura pliabilă [1] și latura de bază [5] coliniar pe suprafață.

- Pentru a salva unghiul de colț măsurat, apăsați **COM** [9]. Afișajul [6] indică unghiul actual. **CNR** [17] luminează.

3. **Calcularea unghiului orizontal al îmbinării de colț (MTR):**

- Apăsați **COM** [9]. Afișajul [6] prezintă unghiul orizontal calculat al îmbinării la colț, care trebuie setat la ferăstrăul pentru îmbinări la colț. **MTR** [16] luminează.

4. **Calcularea unghiului vertical al îmbinării de colț (BVL):**

- Apăsați **COM** [9]. Afișajul [6] prezintă unghiul vertical calculat al îmbinării la colț, care trebuie setat la ferăstrăul pentru îmbinări la colț. **BVL** [15] luminează.

● **Remedierea defectiunilor**

- Produsul conține componente electronice sensibile. Prin urmare, pot apărea interferențe atunci când produsul se află în apropierea echipamentelor de transmisie radio. Dacă pe afișaj [6] apar erori, îndepărtați aparatele de acest fel din preajma produsului.
- Descărcările electrostatice pot duce la funcționări defectuoase. Dacă apar astfel de defectiuni, scoateți scurt bateriile din compartimentul bateriilor și introduceți-le din nou la loc.

Problemă	Cauză	Remediere
Indicatorul bateriei 20 luminează.	Bateriile sunt aproape complet descărcate.	Înlocuiți bateriile (vezi „Introducerea/înlocuirea bateriilor”).
Valoarea măsurată în afișaj 6 nu se modifică, deși latura pliabilă 1 este rotită.	Eroare în cablare sau în circuit	Scoateți bateriile din compartimentul bateriilor și introduceți-le la loc după 30 de secunde.
Afișajul 6 este gol.	Produsul este oprit.	Porniți produsul (consultați „Pornirea/oprirea”).
	Bateriile sunt introduse cu polaritatea greșită.	Introduceți bateriile cu polaritatea corectă în compartimentul bateriilor.
	Contactele de pe baterii și/sau din compartimentul bateriilor sunt murdare.	Curățați contactele bateriilor cu o cârpă moale și fără scame sau cu bețișoare de urechi.
	Bateriile sunt descărcate.	Înlocuiți bateriile (vezi „Introducerea/înlocuirea bateriilor”).

● Curățarea și îngrijirea

- Nu folosiți benzină de curățare, solvenți sau detergenți pentru a curăța produsul.
- Nu scufundați produsul în apă. Lichidele pot defecta produsul.
- Înainte de prima utilizare și după fiecare utilizare: Curățați produsul cu o cârpă uscată.

● Depozitarea

- Înainte de depozitare: Opriți produsul (vezi „Pornirea/oprirea”) pentru a prelungi durata de viață a bateriilor.
- Depozitați produsul în geanta de păstrare.

● Înlăturare

Ambalajul este produs din material ecologic care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1–7: plastice/20–22: hârtie și carton/80–98: substanțe de conexiune.

Produsul:



Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoierul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrații competentă.

Bateriile/acumulatorii defecti sau consumati trebuie reciclati. Inapoiati bateriile si sau acumulatorii prin intermediul punctelor de colectare indicate.



Deteriorarea mediului inconjurator prin aruncarea gresita a bateriilor/ acumulatorilor!

Bateriile/acumulatorii nu trebuie aruncate in gunoiul menajer. Ele pot contine metale grele toxice si se supun tratamentului deseurilor periculoase. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt urmatoarele: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb. De aceea, predati bateriile/acumulatorii consumate la un punct de colectare comunal.

● **Garantie**

Produsul a fost fabricat cu atentie, conform unor standarde stricte de calitate si verificat temeinic inainte de livrare. In caz de defectiuni de material sau de fabricatie aveți drepturi legale fata de vanzatorul produsului. Drepturile dumneavoastra legale nu sunt limitate in niciun fel de garantie mentionata mai jos.

Garantia pentru aceste produse este 3 ani incepand de la data achizitiei. Durata garantiei incepe la data achizitiei. Pastrati chitanța originală la un loc sigur, deoarece acest document este necesar pentru dovada achizitiei.

Toate defectiunile sau deteriorările care sunt deja existente la momentul achizitiei, trebuie anuntate imediat după despachetarea produsului.

Dacă în decurs de 3 ani de la achiziția produsului apare un defect de material sau de fabricație, vă reparăm sau înlocuim gratuit produsul la alegerea noastră. Durata de garanție nu se prelungește după aprobarea unei cerințe de garanție. Aceasta este valabil și pentru piesele schimbate și reparate.

Această garanție se stinge dacă produsul este deteriorat, utilizat sau întreținut în mod necorespunzător.

Garanția acoperă defectele de material și de producție. Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului, care prezintă urme normale de uzură și care sunt considerate piese de schimb (de ex.: baterii, acumulatori, furtunuri, cartușe de vopsea) și nici deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare sau piese fabricate din sticlă.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● **Modul de desfășurare în caz de garanție**

Pentru a putea asigura o procesare rapidă a cererii dumneavoastră, vă rugăm să urmați următoarele indicații:

Vă rugăm să țineți la îndemână bonul de casă și numărul articolului (IAN 457996_2401) ca dovadă pentru achiziția dumneavoastră.

Vă rugăm să luați numărul de produs de pe plăcuța cu tipul de construcție de pe produs, gravura de pe produs, pagina principală a instrucțiunii de utilizare (jos, stânga) sau de pe spatele sau fundul produsului.

În cazul în care, apar erori de funcționare sau alte defecțiuni, contactați mai întâi prin telefon sau prin e-mail, departamentul de service menționat în continuare.

Dumneavoastră puteți să expediați atunci un produs considerat ca fiind defect, adăugând chitanța de plată (bonul de casă) și menționând, în ce constă defecțiunea și când a apărut aceasta, fără cheltuieli poștale, la adresa de service comunicată.



La parkside-diy.com puteți să vedeți și să descărcați acest manual și multe altele. Cu acest cod QR ajungeți direct la parkside-diy.com. Selectați țara dumneavoastră și căutați manualele de utilizare prin motorul de căutare. Dacă introduceți numărul de articol (IAN) 457996_2401 ajungeți la manualul de utilizare pentru articolul dumneavoastră.

● Service

RO Service România și Moldova

MD Tel.: 0800890239

E-Mail: client@kaufland.ro



Zoznam použitých piktogramov/symbolov	Strana	46
Úvod	Strana	46
Použitie v súlade s určením	Strana	46
Rozsah dodávky	Strana	46
Zoznam častí	Strana	46
Technické údaje	Strana	46
Bezpečnostné upozornenia	Strana	47
Bezpečnostné upozornenia pre batérie/akumulátory	Strana	48
Pred prvým použitím	Strana	49
Vybalenie produktu	Strana	49
Vloženie/výmena batérií	Strana	49
Obsluha	Strana	49
Zapnutie/vypnutie	Strana	49
Nulová poloha	Strana	49
Používanie produktu ako vodováhy	Strana	49
Meranie uhla	Strana	49
Prenesenie uhla	Strana	49
Zaznačenie uhla	Strana	50
Funkcia „Hold“ - podržať	Strana	50
Meranie uhla s predĺžením nožičky	Strana	50
Výpočet jednoduchého skosenia	Strana	50
Výpočet dvojitého skosenia	Strana	50
Odstránenie porúch	Strana	51
Čistenie a starostlivosť	Strana	52
Skladovanie	Strana	52
Likvidácia	Strana	52
Záruka	Strana	53
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana	53
Servis	Strana	53

Zoznam použitých piktogramov/symbolov

	Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie
	Alkalické batérie sú súčasťou balenia.
	Zaistené
	Odistené
	Značka CE potvrdzuje zhodu so smernicami EÚ, ktoré sú relevantné pre produkt.
	Bezpečnostné upozornenia
	Manipulačné pokyny

DIGITÁLNY UHLOMER

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● Použitie v súlade s určením

- Produkt je vhodný na meranie uhlov a dĺžok.
- Produkt je vhodný výlučne na používanie v interiéri.
- Produkt je určený výlučne na používanie v súkromných domácnostiach.

● Rozsah dodávky

- 1 Digitálny uhlomer
- 1 Predĺženie nožičky
- 2 Batérie (1,5 V , typ AA)
- 1 Úložná taška
- 1 Návod na obsluhu

● Zoznam častí

Obr. A

- 1 Vyklápacia nožička
- 2 Predĺženie nožičky
- 3 Zaisťovací gombík
- 4 Kryt priehradky na batérie (na zadnej strane, nie je vyobrazené)
- 5 Základná nožička
- 6 Displej
- 7 Vodováha na vodorovné vyrovnanie
- 8 Vodováha na zvislé vyrovnanie

Obr. B

- 9 Tlačidlo **COM** (dvojité skosenie)
- 10 Tlačidlo **MTR** (jednoduché skosenie)
- 11 Tlačidlo **Hold** (funkcia „Hold“ - podržať)
- 12 Tlačidlo **180°** (meranie uhla s predĺžením nožičky)
- 13 Tlačidlo (zapnúť/vypnúť, nulová poloha)
- 14 Indikátor **HOLD** (funkcia „Hold“ - podržať)
- 15 Indikátor **BVL** (zvislý uhol skosenia)
- 16 Indikátor **MTR** (vodorovný uhol skosenia)
- 17 Indikátor **CNR** (rohový uhol)
- 18 Indikátor **SPR** (uhol náklonu)
- 19 Indikátor **SUP** (doplnkový uhol)
- 20 Ukazovateľ batérie

● Technické údaje

Merná jednotka:	Stupeň (°)
Rozsah merania:	0° až 220°
Rozlíšenie:	0,1°
Presnosť merania uhla:	±0,2°
Typ displeja:	LCD

Prevádzková teplota:	-10 °C až +40 °C
Prevádzková vlhkosť vzduchu:	0 % až 80 %
Batérie:	2× 1,5 V  , typ AA (súčasť balenia)
Automatické vypnutie:	po pribl. 5 min
Dĺžka nožičky:	400 mm



Bezpečnostné upozornenia

PRED PRVÝM POUŽITÍM PRODUKTU SA OBOZNÁMTE SO VŠETKÝMI POKYNNI NA POUŽITIE A BEZPEČNOSTNÝMI POKYNNI! PRILOŽTE TIEŽ VŠETKY PODKLADY PRI ODOVZDANÍ PRODUKTU TRETÍM OSOBÁM!

Poškodenia spôsobené nedodržaním tohto návodu na používanie majú za následok neplatnosť záruky! Za následne vzniknuté škody nepreberáme žiadnu záruku! V prípade vecných škôd alebo zranení osôb spôsobených nesprávnym zaobchádzaním, alebo nedodržaním bezpečnostných upozornení, nepreberáme žiadnu zodpovednosť!

⚠ POZOR! Nebezpečenstvo poranenia! Produkt má ostré hrany. S produktom manipulujte opatrne, aby ste sa vyhli rezným poraneniam.



⚠ POZOR!

Nebezpečenstvo poranenia!

Produkt uchovávať mimo dosahu detí. Tento produkt nie je hračka. Deti by tento produkt nikdy nemali používať bez dozoru.

- Tento produkt môžu používať deti od 8 rokov a staršie, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku a z toho vyplývajúcich nebezpečenstiev. Deti sa nesmú s produktom hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

⚠ NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO NEHODY PRE MALÉ DETI A DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo udusenía obalovým materiálom.

Deti často podceňujú nebezpečenstvá. Deti držte vždy mimo dosahu produktu.

- Produkt nevystavujte vysokým teplotám, vode ani vlhkosti, pretože by sa produkt mohol poškodiť.
- Produkt nezapájajte do elektrickej siete.

– Produkt držte mimo elektricky nabitých kolíkov.
– Produkt držte mimo dielov, ktoré sú pod elektrickým prúdom.

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia čipov, ktoré sú zabudované do produktu.

- Produkt udržiavajte čistý a suchý. Kvapaliny môžu produkt poškodiť.



Bezpečnostné upozornenia pre batérie/ akumulátory

- ⚠ **OHROZENIE ŽIVOTA!** Batérie/akumulátory udržiavajte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!



NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie/akumulátory neskratujte a/ani neotvárajte. Následkom môže byť prehriatie, požiar alebo prasknutie.

- Batérie/akumulátory nevhadzujte do ohňa ani do vody.
- Na batérie/akumulátory nikdy nevyvíjajte mechanické zaťaženie.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorov

- Vyhnite sa extrémnym podmienkam a teplotám okolia, ktoré by mohli ovplyvniť batérie/akumulátory, napr. radiátory/priame slnečné žiarenie.
- V prípade vytečených batérií/akumulátorov zabráňte kontaktu chemických látok s pokožkou, očami a sliznicou! Postihnuté miesta ihneď opláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekársku pomoc!



NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť podráždenie. Vždy, keď sa takéto niečo vyskytne, použite vhodné ochranné rukavice.

- Ak batérie/akumulátory vytečú, vyberte ich z produktu, aby sa predišlo poškodeniam.
- Používajte len rovnaký typ batérií/akumulátorov. Nemiešajte použité a nové batérie/akumulátory!
- Keď produkt dlhší čas nepoužívate, vyberte batérie/akumulátory.

Nebezpečenstvo poškodenia produktu

- Používajte len špecifikovaný typ batérií/akumulátorov!
- Batérie/akumulátory vložte podľa značiek polarít (+) a (–) na batérii/akumulátore a na produkte.
- Pred vložením vyčistite kontakty na batérii/akumulátore a v priehradke na batérie suchou handrou bez vlákien alebo vatovými tyčinkami!
- Vybité batérie/akumulátory okamžite vyberte z produktu.

● Pred prvým použitím

● Vybalenie produktu

1. Produkt vyberte z obalu a odstráňte všetky obalové materiály a ochranné fólie.
2. Skontrolujte, či boli dodané všetky časti a či je popísaný rozsah dodávky kompletný (pozri „Rozsah dodávky“).
3. Skontrolujte, či produkt aj všetky časti sú v dobrom stave. Ak zistíte, že je niečo poškodené alebo chybné, produkt nepoužívajte a postupujte podľa popisu v kapitole „Záruka“.

● Vloženie/výmena batérií

❗ UPOZORNENIA:

- Keď sú batérie úplne vybité, ukazovateľ batérie [20] svieti.
- Pri výmene batérií môže dôjsť k poruchám na displeji [6]. V takom prípade batérie vyberte z priehradky na batérie a znova ich vložte.

1. Odoberte kryt priehradky na batérie [4].
2. Do priehradky na batérie vložte 2 AA batérie (LR06/Mignon). Dbajte na správnu polaritu.
3. Zatvorte kryt priehradky na batérie [4].

● Obsluha

● Zapnutie/vypnutie

- **Zapnutie:** Stlačte [13]. Displej [6] svieti. Produkt sa nachádza v normálnom režime merania.

- **Vypnutie:** Podržte stlačené [13], až kým displej [6] nezhasne.

❗ UPOZORNENIA:

- Produkt sa automaticky vypína po pribl. 5 minútach.
- Pred každým použitím: Všetky kontaktné povrchy produktu vyčistite suchou handričkou. V opačnom prípade môže dôjsť k chybným hodnotám merania, napr. z dôvodu čiastočiek.

● Nulová poloha

- Keď je produkt zapnutý: Stlačením [13] displej [6] nastavíte na nulu.

● Používanie produktu ako vodováhy

- Produkt zarovnajete s povrchom pomocou vodováhy na vodorovné vyrovnanie [7] a vodováhy na zvislé vyrovnanie [8].
- Produkt môžete používať aj ako vodováhu, aby ste vedeli skontrolovať vodorovné a zvislé línie nejakého predmetu.

● Meranie uhla

Obr. C

- Vyklápaciu nožičku [1] a základnú nožičku [5] priložte na susediace oblasti uhla, ktorý chcete zmerať.
- Na displeji [6] sa zobrazí vnútorný uhol medzi vyklápacou nožičkou [1] a základnou nožičkou [5].

● Prenesenie uhla

Obr. D

1. Vyklápaciu nožičku [1] a základnú nožičku [5] priložte na susediace oblasti uhla, ktorý chcete preniesť.
2. Otočením zaistovacieho gombíka [3] v smere hodinových ručičiek zaistíte vyklápaciu nožičku [1] v aktuálnej polohe.
3. Produkt priložte na cieľové miesto.
4. Na cieľovom mieste si zaznačte uhol.

● Zaznačenie uhla

Obr. D

1. Vyklápaciu nožičku [1] otáčajte, až kým sa na displeji [6] nezobrazí požadovaný uhol.
2. Otočením zaistovacieho gombíka [3] v smere hodinových ručičiek zaistíte vyklápaciu nožičku [1] v aktuálnej polohe.
3. Produkt priložte na cieľové miesto.
4. Na cieľovom mieste si zaznačte uhol.

● Funkcia „Hold“ - podržať

- Ak chcete na displeji [6] zmrziť aktuálnu nameranú hodnotu, stlačte **Hold** [11]. **HOLD** [14] svieti. Na displeji bude stále zobrazená táto nameraná hodnota, aj keď uhol medzi vyklápacou nožičkou [1] a základnou nožičkou [5] zmeníte.
- Ak sa chcete vrátiť do normálneho režimu merania, znova stlačte **Hold** [11]. **HOLD** [14] zhasne.

● Meranie uhla s predĺžením nožičky

- ① **UPOZORNENIE:** Ak je kontaktná plocha kratšia než vyklápacia nožička [1], uhol môžete zmerať pomocou predĺženia nožičky [2].
1. Predĺženie nožičky [2] posuňte spredu na vyklápaciu nožičku [1] o toľko, aby prekryvalo otočný kĺb produktu (obr. E).
 2. Predĺženie nožičky [2] a základnú nožičku [5] priložte na susediace oblasti uhla, ktorý chcete zmerať. Na displeji [6] sa zobrazí vnútorný uhol medzi vyklápacou nožičkou [1] a základnou nožičkou [5].
 3. Ak chcete zobraziť doplnkový uhol medzi predĺžením nožičky [2] a základnou nožičkou [5], stlačte **180°** [12]. **SUP** [19] svieti.

● Výpočet jednoduchého skosenia

① UPOZORNENIA:

- Ak majú 2 obrobky s rovnakým skosením vytvoriť vonkajší uhol menší než 180°, uhol rezu sa určí pomocou jednoduchého merania skosenia (napr. pre podlahové lišty, stĺpiky zábradlia alebo rám obrazu).
- Vypočítaný vodorovný uhol skosenia môžete použiť len pri pokosových pilách, ktoré majú pre zvislé rezy nastavených 0°.
- Ak má pokosová píla pre zvislé rezy nastavených 90°: Nastavenie uhla pre pokosovú pílu vypočítate tak, že od 90 odpočítate vypočítaný vodorovný uhol skosenia.

1. Meranie rohového uhla v prípade obrobkov, ktoré sa majú zmestiť do rohu (napr. podlahové lišty): Základnú nožičku [5] a vyklápaciu nožičku [1] položte do rohu. Pre pevne stanovený uhol (napr. rám obrazu): Vyklápaciu nožičku otáčajte, až kým sa na displeji [6] nezobrazí požadovaný uhol.
2. Držte stlačené **MTR** [10]. Na displeji [6] sa zobrazí vypočítaný vodorovný uhol skosenia, ktorý sa musí nastaviť na pokosovej píle. **MTR** [16] svieti. Keď **MTR** uvoľníte, produkt sa vráti do normálneho režimu merania.
3. 2 obrobky spĺňte podľa vypočítaného vodorovného uhla skosenia. Pilový list stojí pri týchto skosených rezoch zvislo k obrobku (zvislý uhol skosenia je rovný 0°).

● Výpočet dvojitého skosenia

- Túto funkciu používajte na výpočet vodorovných a zvislých uhlov skosenia, ak chcete presne spojiť 2 obrobky s viacnásobnými uhlami (napr. ozdobné lišty na strope).

- Najprv si odmerajte a uložte uhol náklonu (**SPR**) a rohový uhol (**CNR**). Produkt potom vypočíta vodorovný uhol skosenia (**MTR**) a zvislý uhol skosenia (**BVL**).
- Ak má pokosová píla pre zvislé rezy nastavených 90°: Nastavenie uhla pre pokosovú pílu vypočítate tak, že od 90 odpočítate vypočítaný vodorovný uhol skosenia.

1. Meranie a uloženie uhla náklonu (**SPR**):

- Vyklápaciu nožičku [1] otáčajte, až kým sa na displeji [6] nezobrazí požadovaný uhol.
- Uhol náklonu určíte na základe obrobku tak, že obrobok položíte medzi vyklápaciu nožičku [1] a základnú nožičku [5].
- Ak na veľmi úzkych alebo malých obrobkoch nie je možné zmerať uhol pomocou produktu, použite pomocný nástroj (napr. nastaviteľný uholník).
- Nameraný uhol náklonu uložte stlačením **COM** [9]. Na displeji [6] sa zobrazí aktuálny uhol. **SPR** [18] svieti.

2. Meranie a uloženie rohového uhla (**CNR**):

- Vyklápaciu nožičku [1] otáčajte, až kým sa na displeji [6] nezobrazí požadovaný uhol.

- Rohový uhol môžete na základe obrobku určiť tak, že vyklápaciu nožičku [1] a základnú nožičku [5] priložíte rovno k povrchu.
- Nameraný rohový uhol uložte stlačením **COM** [9]. Na displeji [6] sa zobrazí aktuálny uhol. **CNR** [17] svieti.

3. Výpočet vodorovného uhla skosenia (**MTR**):

- Stlačte **COM** [9]. Na displeji [6] sa zobrazí vypočítaný vodorovný uhol skosenia, ktorý sa musí nastaviť na pokosovej píle. **MTR** [16] svieti.

4. Výpočet zvislého uhla skosenia (**BVL**):

- Stlačte **COM** [9]. Na displeji [6] sa zobrazí vypočítaný zvislý uhol skosenia, ktorý sa musí nastaviť na pokosovej píle. **BVL** [15] svieti.

● Odstránenie porúch

- Produkt obsahuje citlivé elektronické súčiastky. Preto môže dôjsť k rušeniu, ak sa produkt nachádza blízko zariadení na rádiový prenos. Ak sa na displeji [6] vyskytnú chyby, takéto zariadenia odstráňte z blízkosti produktu.
- Elektrostatický výboj môže spôsobiť chybné funkcie. Ak sa vyskytnú takéto chybné funkcie, batérie vyberte z priehradky na batérie a znova ich vložte.

Problém	Príčina	Riešenie
Ukazovateľ batérie [20] svieti.	Batérie sú takmer úplne vybité.	Vymeňte batérie (pozri „Vloženie/výmena batérií“).
Nameraná hodnota na displeji [6] sa nemení, aj keď sa vyklápacia nožička [1] krúti.	Chyba zapojenia alebo chyba obvodu	Batérie vyberte z priehradky na batérie a po 30 sekundách ich vložte naspäť.
Displej [6] je prázdny.	Produkt je vypnutý.	Produkt zapnite (pozrite „Zapnutie/vypnutie“).
	Batérie sú vložené s nesprávnou polaritou.	Batérie vložte do priehradky na batérie so správnou polaritou.

Problém	Príčina	Riešenie
Displej  je prázdny.	Kontakty na batériách a/alebo v priehradke na batérie sú znečistené.	Kontakty na batériách a/alebo v priehradke na batérie vyčistíte suchou handričkou bez chlupov alebo vatovými tyčinkami.
	Batérie sú vybité.	Vymeňte batérie (pozri „Vloženie/výmena batérií“).

● Čistenie a starostlivosť

- Na čistenie produktu nepoužívajte čistiaci benzín, rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky.
- Produkt neponárajte do vody. Kvapaliny môžu produkt poškodiť.
- Pred prvým použitím a po každom použití: Produkt vyčistite suchou handrou.

● Skladovanie

- Pred uskladnením: Vypnite produkt (pozri „Zapnutie/vypnutie“), aby ste predĺžili životnosť batérií.
- Produkt skladujte v úložnej taške.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty/20–22: Papier a kartón/80–98: Spojené látky.

Výrobok:



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Defektné alebo použité batérie/akumulátorové batérie sa musia recyklovať. Batérie/akumulátorové batérie a/alebo výrobok odovzdajte prostredníctvom dostupných zberných stredísk.



Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorových batérií ničí životné prostredie!

Batérie/akumulátorové batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrebované batérie/akumulátorové batérie preto odovzdajte v komunálnej zberni.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Na zabezpečenie rýchleho spracovania svojej žiadosti postupujte podľa ďalej uvedených pokynov:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný lístok a číslo výrobku (IAN 457996_2401) ako doklad o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku výrobku, gravúre výrobku, titulnej strane návodu (vľavo dole) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane výrobku.

Pri výskyte funkčných porúch alebo iných nedostatkov sa najprv telefonicky alebo e-mailom obráťte na ďalej uvedené servisné oddelenie.

Výrobok označený ako chybný potom môžete bezplatne zaslať na poskytnutú servisnú adresu, pričom priložte doklad o kúpe (pokladničný lístok) a uveďte, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol.



Na stránke parkside-diy.com si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky. Týmto QR kódom sa dostanete priamo na parkside-diy.com. Vyberte svoju krajinu a pomocou vyhľadávacej masky vyhľadajte návody na obsluhu. Zadaním čísla výrobku (IAN) 457996_2401 sa dostanete na návod na obsluhu pre svoj výrobok.

● Servis



Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: info@kaufland.sk



Značenje korištenih piktograma/simbola	Stranica	55
Uvod	Stranica	55
Uvjeti korištenja	Stranica	55
Sadržaj isporuke	Stranica	55
Popis dijelova	Stranica	55
Tehnički podaci	Stranica	55
Sigurnosne napomene	Stranica	56
Sigurnosne napomene za baterije/punjive baterije	Stranica	57
Prije prve uporabe	Stranica	58
Raspakirajte proizvod	Stranica	58
Umetanje/zamjena baterija	Stranica	58
Korištenje	Stranica	58
Uključivanje/isključivanje	Stranica	58
Poništavanje	Stranica	58
Uporaba kao libela	Stranica	58
Mjerenje kuta	Stranica	58
Prenošenje kuta	Stranica	58
Označavanje kutova	Stranica	58
Funkcija „držanja“	Stranica	59
Mjerenje kuta s produžetkom kraka	Stranica	59
Izračun jednostavne kosine	Stranica	59
Izračun dvostruke kosine	Stranica	59
Otklanjanje poteškoća	Stranica	60
Čišćenje i njega	Stranica	61
Skladištenje	Stranica	61
Zbrinjavanje	Stranica	61
Jamstvo	Stranica	61
Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom	Stranica	62
Servis	Stranica	62

Značenje korištenih piktograma/simbola	
	Istosmjerna struja/napon
 Alkaline batteries included	Opseg isporuke uključuje alkalne baterije.
	Zaključano
	Deblokirano
	Oznaka CE potvrđuje sukladnost sa smjernicama EU-a koje se primjenjuju na proizvod.
	Sigurnosne napomene
	Upute za rukovanje

DIGITALNI KUTOMJER

● Uvod

Čestitamo vam na kupnji novog proizvoda. Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Uputa za uporabu je sastavni dio ovog proizvoda. Ona sadrži važne upute o sigurnosti, uporabi i uklanjanju otpada. Prije upotrebe proizvoda upoznajte se sa svim njegovim uputama za korištenje i sigurnosnim uputama. Koristite ovaj proizvod u skladu s navedenim uputama te u navedene svrhe. Ukoliko proizvod dajete nekoj drugoj osobi, predajte joj osobi također i sve upute.

● Uvjeti korištenja

- Proizvod je prikladan za mjerenje kutova i duljina.
- Proizvod je prikladan samo za uporabu u zatvorenim prostorima.
- Proizvod je namijenjen isključivo za uporabu u privatnim kućanstvima.

● Sadržaj isporuke

- 1 Digitalni kutomjer
- 1 Produžetak kraka
- 2 Baterije (1,5 V , tip AA)
- 1 Torba za čuvanje
- 1 Upute za uporabu

● Popis dijelova

Sl. A

- 1 Preklonni krak
- 2 Produžetak kraka
- 3 Gumb za zaključavanje
- 4 Poklopac pretinca za baterije (sa stražnje strane, nije prikazan)
- 5 Osnovni krak
- 6 Zaslon
- 7 Libela za vodoravno poravnanje
- 8 Libela za okomito poravnanje

Sl. B

- 9 Tipka **COM** (dvostruka kosina)
- 10 Tipka **MTR** (jednostavna kosina)
- 11 Tipka **Hold** (funkcija „držanja“)
- 12 Tipka **180°** (mjerenje kuta s produžetkom kraka)
- 13 Tipka  (uključivanje/isključivanje, poništavanje)
- 14 Prikaz **HOLD** (funkcija „držanja“)
- 15 Prikaz **BVL** (okomiti kut kosine)
- 16 Prikaz **MTR** (vodoravni kut kosine)
- 17 Prikaz **CNR** (kut ugla)
- 18 Prikaz **SPR** (kut nagiba)
- 19 Prikaz **SUP** (komplementarni kut)
- 20 Prikaz baterije

● Tehnički podaci

Mjerna jedinica:	Stupnjevi (°)
Mjerno područje:	0° do 220°
Razlučivost:	0,1°
Točnost izračuna kuta:	± 0,2°
Vrsta zaslona:	LCD
Radna temperatura:	-10 °C do +40 °C
Radna vlažnost zraka:	0 % do 80 %
Baterije:	2 × 1,5 V  , tip AA (priloženo)
Automatsko isključivanje:	poslije pribl. 5 min
Duljina kraka:	400 mm



Sigurnosne napomene

**PRIJE PRVE UPORABE
PROIZVODA UPOZNAJTE
SE SA SVIM SA SVIM
UPUTAMA ZA UPORABU
I SIGURNOSNIM
NAPOMENAMA! UKOLIKO
PROIZVOD PREDAJETE
TREĆIM OSOBAMA,
PREDAJTE IM TAKOĐER U
SVE DOKUMENTE!**

Kod štete koju uzrokuje zanemarivanje ovih uputa za uporabu ukida se pravo na jamstvo! Ne preuzimamo odgovornost za posljedične štete! Ne preuzimamo odgovornost za materijalne štete ili ozljede nastale zbog zanemarivanja sigurnosnih napomena!

⚠ OPREZ! Opasnost od nezgode! Proizvod ima oštre rubove. Pažljivo rukujte proizvodom kako biste izbjegli posjekotine.



⚠ OPREZ! Opasnost od nezgode! Proizvod čuvajte izvan dohvata djece. Ovaj proizvod nije igračka. Ovaj proizvod djeca ne smiju koristiti bez nadzora.

- Proizvod smiju koristiti djeca od 8 godina te osobe s ograničenim psihičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i/ili znanja kada su pod nadzorom ili ako su upoznati s uputama o sigurnom korištenju kao i s potencijalnim opasnostima. Djeca se ne smiju igrati proizvodom. Djeca ne smiju čistiti niti održavati uređaj bez nadzora.

⚠ OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NEZGODA ZA MALU DJECU I DJECU! Djecu nikada nemojte ostaviti pored ambalažnog materijala bez nadzora. Postoji opasnost od gušenja ambalažnim materijalom.

Djeca često podcjenjuju opasnosti. Držite djecu uvijek podalje od proizvoda.

- Nikada ne izlažite proizvod visokim temperaturama, vodi ili vlazi jer to može oštetiti proizvod.
 - Ne stavljajte proizvod pod napon.
 - Proizvod držite podalje od električnih nabijenih kontakata.
 - Proizvod držite podalje od dijelova pod električnim naponom.
- Postoji opasnost od oštećenja čipa ugrađenog u proizvod.
- Proizvod držite u čistom stanju i na suhom. Tekućine mogu oštetiti proizvod.



Sigurnosne napomene za baterije/punjive baterije

- ⚠ OPASNOST PO ŽIVOT!** Baterije/punjive baterije držite podalje od dohvata djece. U slučaju gutanja, odmah posjetite liječnika!



OPASNOST OD EKSPLOZIJE!

Nikada nemojte puniti nepunjive baterije. Nemojte kratko spajati baterije/punjive baterije i nemojte ih otvarati. To može dovesti do pregrijavanja, požara ili rasprsnuća.

- Nikada nemojte bacati baterije/punjive baterije u vatru ili vodu.
- Baterije/punjive baterije nemojte izlagati mehaničkom opterećenju.

Opasnost od curenja baterija/punjivih baterija

- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koji bi mogli utjecati na baterije/punjive baterije, npr. grijači ili izravno sunčevo zračenje.
- Ako tekućina iscuri iz baterije/punjive baterije, izbjegavajte dodir tekućine s kožom, očima i sluznicama! Zahvaćena područja isperite odmah s puno čiste vode i bez odgode potražite liječnika!



NOSITE ZAŠTITNE RUKAVICE!

Baterije/punjive baterije koje su iscurile ili su oštećene pri dodiru s kožom mogu uzrokovati nagrizanje. Stoga u tom slučaju upotrijebite prikladne zaštitne rukavice.

- U slučaju curenja baterija/punjivih baterija, odmah ih uklonite iz proizvoda kako bi se izbjegla šteta.
- Koristite samo baterije/punjive baterije istog tipa. Nemojte kombinirati stare baterije/punjive baterije s novima!
- Uklonite baterije/punjive baterije ako se proizvod neće koristiti dulje vrijeme.

Opasnost od oštećenja proizvoda

- Koristite isključivo navedeni tip baterija/punjivih baterija!
- Umetnite baterije/punjive baterije sukladno oznakama polariteta (+) i (–) na bateriji/punjivoj bateriji i na proizvodu.
- Prije umetanja suhom krpom koja ne ostavlja dlačice ili štapićima za uši očistite kontakte na bateriji/punjivoj bateriji i pretincu za baterije!
- Odmah uklonite potrošene baterije/punjive baterije iz proizvoda.

● Prije prve uporabe

● Raspakirajte proizvod

1. Izvadite proizvod iz pakiranja i uklonite sve dijelove ambalažnog materijala i zaštitne folije.
2. Provjerite postoje li svi dijelovi i je li opisani opseg isporuke potpun (pogledajte „Sadržaj isporuke“).
3. Provjerite jesu li proizvod i svi njegovi dijelovi u dobrom stanju. Ako primijetite bilo kakvo oštećenje ili nedostatak, nemojte koristiti proizvod, već postupite kako je opisano u poglavlju „Jamstvo“.

● Umetanje/zamjena baterija

❗ **NAPOMENA:**

- Kada su baterije gotovo potpuno ispražnjene, svijetli prikaz baterije [20].
 - Prilikom zamjene baterija mogu se pojaviti pogreške na zaslonu [6]. U tom slučaju izvadite baterije iz pretinca za baterije i ponovno ih umetnite.
1. Uklonite poklopac pretinca za baterije [4].
 2. Umetnite 2 baterije AA (LR06/Mignon) u pretinac za baterije. Pazite na pravilan polaritet.
 3. Zatvorite poklopac pretinca za baterije [4].

● Korištenje

● Uključivanje/isključivanje

- **Uključivanje:** Pritisnite ① [13]. Zaslon [6] svijetli. Proizvod je u normalnom načinu mjerenja.
- **Isključivanje:** Pritisnite i držite ① [13] dok se zaslon [6] ne isključi.

❗ **NAPOMENA:**

- Proizvod se automatski isključuje nakon pribl. 5 minuta.
- Prije svake uporabe: Očistite sve kontaktne površine proizvoda suhom krpom. U suprotnom se mogu pojaviti netočne mjerne vrijednosti, npr. zbog čestica.

● Poništavanje

- Kada je proizvod uključen: Pritisnite ① [13] za poništavanje zaslona [6].

● Uporaba kao libela

- Poravnajte proizvod s površinom pomoću libele za vodoravno poravnanje [7] i libele okomito poravnanje [8].
- Proizvod možete koristiti i kao libelu za provjeru vodoravnih i okomitih linija predmeta.

● Mjerenje kuta

Sl. C

- Postavite preklopni krak [1] i osnovnu krak [5] na susjedne površine kuta koji se mjeri.
- Zaslon [6] prikazuje unutarnji kut između preklopnog kraka [1] i osnovnog kraka [5].

● Prenošnje kuta

Sl. D

1. Postavite preklopni krak [1] i osnovnu krak [5] na susjedne površine kuta koji želite prenijeti.
2. Okrenite gumb za zaključavanje [3] u smjeru kazaljke na satu kako biste zaključali preklopni krak [1] u trenutačnom položaju.
3. Stavite proizvod na odredište.
4. Označite kut na ciljnom mjestu.

● Označavanje kutova

Sl. D

1. Okrećite preklopni krak [1] dok se na zaslonu [6] ne pokaže željeni kut.
2. Okrenite gumb za zaključavanje [3] u smjeru kazaljke na satu kako biste zaključali preklopni krak [1] u trenutačnom položaju.
3. Stavite proizvod na odredište.
4. Označite kut na ciljnom mjestu.

● Funkcija „držanja“

- Pritisnite **Hold** [11] za zadržavanje trenutno izmjerene vrijednosti na zaslonu [6]. Svijetli **HOLD** [14]. Zaslom će prikazivati ovu izmjerenu vrijednost čak i ako promijenite kut između preklopnog kraka [1] i osnovnog kraka [5].
- Za povratak u normalni način mjerenja ponovno pritisnite **Hold** [11]. **HOLD** [14] se isključuje.

● Mjerenje kuta s produžetkom kraka

- ❗ **NAPOMENA:** Ako je dodirna površina kraća od preklopnog kraka [1], možete mjeriti kutove s produžetkom kraka [2].
- 1. Gurnite produžetak kraka [2] s prednje strane na preklopni krak [1] i koliko god je potrebno preko okretnog zgloba proizvoda (sl. E).
- 2. Postavite produžetak kraka [2] i osnovnu krak [5] na susjedne površine kuta koji se mjeri. Zaslom [6] prikazuje unutarnji kut između preklopnog kraka [1] i osnovnog kraka [5].
- 3. Pritisnite **180°** [12] za prikaz komplementarnog kuta između produžetka kraka [2] i osnovnog kraka [5]. Svijetli **SUP** [19].

● Izračun jednostavne kosine

❗ NAPOMENA:

- Ako 2 izratka s istom kosinom trebaju formirati vanjski kut manji od 180°, kut rezanja određuje se korištenjem jednostavnog mjerenja kosine (npr. za postolje, stupove ograde stepenica ili okvire za slike).
- Izračunati vodoravni kut kosine možete koristiti samo na kutnim pilama čija je postavka za okomite rezove 0°.

- Ako je postavka kutne pile za okomite rezove 90°: Oduzmite izračunati vodoravni kut kosine od vrijednosti 90 kako biste izračunali postavku kuta za kutnu pilu.

1. Izmjerite kutove uglova za izratke koji se postavljaju u kut (npr. postolje): Postavite osnovni krak [5] i preklopni krak [1] u kut. Za fiksni kut (npr. za okvire za slike): Okrećite preklopni krak dok se na zaslonu [6] ne pokaže željeni kut.
2. Držite **MTR** [10] pritisnut. Zaslom [6] prikazuje izračunati vodoravni kut kosine koji se mora podesiti na kutnoj pili. Svijetli **MTR** [16]. Nakon što otpustite **MTR**, proizvod se vraća u normalan način mjerenja.
3. Ispilite 2 izratka koristeći izračunati vodoravni kut kosine. Kod ovih kosih rezova, list pile okomit je na obradak (okomiti kut kosine jest 0°).

● Izračun dvostruke kosine

- Koristite ovu funkciju za izračunavanje vodoravnih i okomitih kutova kosine kada želite precizno spojiti 2 obratka s više kutova (npr. ukrasne letvice na stropu).
- Najprije izmjerite i spremite kut nagiba (**SPR**) i kut ugla (**CNR**). Proizvod zatim izračunava vodoravni kut kosine (**MTR**) i okomiti kut kosine (**BVL**).
- Ako je postavka kutne pile za okomite rezove 90°: Oduzmite izračunati vodoravni kut kosine od vrijednosti 90 kako biste izračunali postavku kuta za kutnu pilu.

1. Mjerenje i spremanje kuta nagiba (**SPR**):

- Okrećite preklopni krak [1] dok se na zaslonu [6] ne pokaže željeni kut.
- Za određivanje kuta nagiba pomoću izratka, postavite izradak između preklopnog kraka [1] i osnovnog kraka [5].

- Ako proizvodom nije moguće izmjeriti posebno uske ili male izratke, upotrijebite pomoćno sredstvo (npr. kosinu).
 - Za spremanje izmjerenog kuta nagiba pritisnite **COM** [9]. Na zaslonu [6] prikazuje se trenutni kut. Svijetli **SPR** [18].
2. **Mjerenje i spremanje kuta ugla (CNR):**
- Okrećite preklopni krak [1] dok se na zaslonu [6] ne pokaže željeni kut.
 - Za određivanje kuta ugla pomoću obratka, postavite preklopni krak [1] i osnovni krak [5] u ravninu s površinom.
 - Za spremanje izmjerenog kuta ugla pritisnite **COM** [9]. Na zaslonu [6] prikazuje se trenutni kut. Svijetli **CNR** [17].
3. **Izračun vodoravnog kuta kosine (MTR):**
- Pritisnite **COM** [9]. Zaslom [6] prikazuje izračunati vodoravni kut kosine koji se mora podesiti na kutnoj pili. Svijetli **MTR** [16].
4. **Izračun okomitog kuta kosine (BVL):**
- Pritisnite **COM** [9]. Zaslom [6] prikazuje izračunati okomiti kut kosine koji se mora podesiti na kutnoj pili. Svijetli **BVL** [15].
- **Otklanjanje poteškoća**
- Proizvod sadrži osjetljive elektroničke komponente. Stoga može doći do smetnji kada je proizvod u blizini uređaja za radijski prijenos. Ako se pojave pogreške na zaslonu [6], uklonite takve uređaje iz blizine proizvoda.
 - Elektrostatička pražnjenja mogu uzrokovati neispravnosti. Ako dođe do takvih kvarova, izvadite baterije iz pretinca za baterije i ponovno ih umetnite.

Problem	Uzrok	Rješenje
Svijetli prikaz baterije [20].	Baterije su gotovo potpuno ispražnjene.	Zamijenite baterije (pogledajte „Umetanje/zamjena baterija“).
Izmjerena vrijednost na zaslonu [6] ne mijenja se iako se preklopni krak [1] okreće.	Kvar ožičenja ili kruga	Izvadite baterije iz pretinca za baterije i ponovno ih umetnite nakon 30 sekundi.
Zaslom [6] je prazan.	Proizvod je isključen.	Uključite proizvod (pogledajte dio „Uključivanje/isključivanje“).
	Baterije su umetnute s pogrešnim polaritetom.	Umetnite baterije u pretinac za baterije s ispravnim polaritetom.
	Kontakti na baterijama i/ili u pretincu za baterije su prljavi.	Očistite kontakte na baterijama i/ili u pretincu za baterije suhom krpom koja ne ostavlja dlačice ili vatom.
	Baterije su ispražnjene.	Zamijenite baterije (pogledajte „Umetanje/zamjena baterija“).

● Čišćenje i njega

- Za čišćenje proizvoda ne koristite benzen, otapala ili deterdžente.
- Proizvod nemojte uranjati u vodu. Tekućine mogu oštetiti proizvod.
- Prije prve uporabe i nakon svake uporabe: Proizvod čistite suhom krpom.

● Skladištenje

- Prije spremanja: Kako biste produljili trajanje baterija, isključite proizvod (pogledajte „Uključivanje/isključivanje“).
- Čuvajte proizvod u torbu za čuvanje.

● Zbrinjavanje

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu.



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa slijedećim značenjem: 1–7: plastika/20–22: papir I karton/80–98: miješani materijali.

Proizvod:



O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

Oštećene ili potrošene baterije/punjive baterije se moraju reciklirati. Vratite baterije/punjive baterije i/ili proizvod putem ponuđenih ustanova za sakupljanje otpada



Štete za okoliš zbog krivog zbrinjavanja baterija/punjivih baterija!

Baterije/punjive baterije se ne smiju zbrinjavati zajedno s kućnim otpadom. One mogu sadržavati otrovne teške metale i podliježu zbrinjavanju kao poseban otpad. Kemijski simboli teških metala su slijedeći: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo. Stoga predajte istrošene baterije/punjive baterije na komunalno mjesto za sabiranje otpada.

● Jamstvo

Ovaj proizvod je pažljivo proizveden prema strogim smjernicama kvalitete i temeljito je ispitan prije isporuke. U slučaju pogreške u materijalu ili izradi, imate zakonska prava protiv prodavatelja proizvoda. Vaša zakonska prava ni na koji način nisu ograničena našom garancijom navedenom u nastavku.

Garancija za ovaj proizvod je 3 godine od datuma kupnje. Garantni rok počinje s datumom kupovine. Čuvajte originalni račun na sigurnom mjestu jer je ovaj dokument potreban kao dokaz kupnje.

Sva oštećenja ili nedostaci koji su već prisutni u trenutku kupnje moraju se prijaviti odmah nakon raspakiranja proizvoda.

Ako se u roku od 3 godine od datuma kupnje pokaže da je proizvod neispravan u materijalu ili izradi, mi ćemo ga, po našem izboru, besplatno popraviti ili zamijeniti. Garantni rok se ne produljuje odobrenim zahtjevom za garanciju. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove.

Ova garancija ne vrijedi ako je proizvod bio oštećen ili nepropisno korišten ili održavan.

Garancija pokriva greške u materijalu i proizvodnji. Ova se garancija ne odnosi na dijelove proizvoda koji su podložni uobičajenom habanju, te se stoga smatraju potrošnim dijelovima (npr. baterije, punjive baterije, crijeva, spremnici s tintom), niti na oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova od stakla.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom

Kako bismo osigurali brzu obradu vašeg zahtjeva, slijedite upute u nastavku:

Za sve upute kao dokaz o kupnji pripremite račun i broj artikla (IAN 457996_2401).

Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, gravuri na proizvodu, naslovnici vaših uputa (dolje lijevo) ili naljepnici na stražnjoj i donjoj strani proizvoda.

Ako se pojave funkcionalni kvarovi ili drugi nedostaci, prvo se obratite servisnoj odjelu koji je naveden u nastavku telefonski ili e-poštom.

Proizvod za koji je utvrđen kvar, uz prilaganje potvrde o kupnji (računa) i informacijama o nedostacima i kada su nastali, možete poslati na adresu servisa kojega ste obavijestili bez poštarine.



Ove i mnoge druge priručnike možete pregledati i preuzeti na stranici parkside-diy.com. Ovaj QR kod vodi vas izravno na našu stranicu parkside-diy.com. Odaberite svoju zemlju i putem tražilice potražite upute za uporabu. Unosom broja artikla (IAN) 457996_2401 dospjet ćete do uputa za uporabu za svoj artikl.

● Servis



Servis Hrvatska

Tel.: 0800806355

E-Mail: kontakt@kaufland.hr



Списък на използваните пиктограми/символи	Страница	64
Увод	Страница	64
Употреба по предназначение	Страница	64
Обем на доставката	Страница	64
Списък на частите	Страница	64
Технически данни	Страница	64
Указания за безопасност	Страница	65
Указания за безопасност за батерии/акумулаторни батерии	Страница	66
Преди първата употреба	Страница	67
Разопаковане на продукта	Страница	67
Поставяне/смяна на батерии	Страница	67
Работа	Страница	68
Включване/изключване	Страница	68
Нулиране	Страница	68
Използване като нивелир	Страница	68
Измерване на ъгъл	Страница	68
Пренасяне на ъгъл	Страница	68
Маркиране на ъгъл	Страница	68
Функция „Hold“	Страница	68
Измерване на ъгъл с удължителя на рамото	Страница	69
Изчисляване на обикновено скосяване	Страница	69
Изчисляване на двойно скосяване	Страница	69
Отстраняване на неизправности	Страница	70
Почистване и грижи	Страница	71
Съхранение	Страница	71
Изхвърляне	Страница	71
Гаранция	Страница	72
Процедиране в случай на рекламация	Страница	74
Сервиз	Страница	75

Списък на използваните пиктограми/символи	
	Постоянен ток/напрежение
	В обема на доставката са включени алкални батерии.
	Заклучено
	Отключено
	Знакът CE потвърждава съответствието с отнасящите се до продукта директиви на ЕС.
	Указания за безопасност Инструкции за работа

ДИГИТАЛЕН ЪГЛОМЕР

● Увод

Поздравяваме Ви с покупката на този нов продукт. Вие избрахте висококачествен продукт. Ръководството за експлоатация е част от този продукт. То съдържа важни указания за безопасност, употреба и изхвърляне. Преди употребата на продукта се запознайте с всички инструкции за обслужване и безопасност. Използвайте продукта само съгласно описанието и за посочените области на употреба. Когато предавате продукта на трети лица, предавайте заедно с него и всички документи.

● Употреба по предназначение

- Продуктът е подходящ за измерване на ъгли и дължини.
- Продуктът е подходящ единствено за използване на закрито.
- Продуктът е предназначен единствено за използване в частни домакинства.

● Обем на доставката

- 1 Дигитален ъгломер
- 1 Удължител на рамо
- 2 Батерии (1,5 V , тип AA)
- 1 Чантичка за съхранение
- 1 Ръководство за експлоатация

● Списък на частите

Фиг. А

- 1 Сгъваемо рамо
- 2 Удължител на рамото
- 3 Фиксиращо копче
- 4 Капак на отделението за батерии (от задната страна, не е изобразен)
- 5 Основно рамо
- 6 Дисплей
- 7 Либела за хоризонтално нивелиране
- 8 Либела за вертикално нивелиране

Фиг. В

- 9 Бутон **COM** (двойно скосяване)
- 10 Бутон **MTR** (обикновено скосяване)
- 11 Бутон **Hold** (функция „Hold“)
- 12 Бутон **180°** (измерване на ъгъл с удължител на рамото)
- 13 Бутон **ⓘ** (включване/изключване, нулиране)
- 14 Индикация **HOLD** (функция „Hold“)
- 15 Индикация **BVL** (вертикален ъгъл на скосяване)
- 16 Индикация **MTR** (хоризонтален ъгъл на скосяване)
- 17 Индикация **CNR** (ъгъл на вътрешен ъгъл)
- 18 Индикация **SPR** (ъгъл на наклон)
- 19 Индикация **SUP** (допълнителен ъгъл)
- 20 Индикация за батериите

● Технически данни

Мерна единица:	Градус (°)
Обхват на измерване:	0° до 220°
Разрешаваща способност:	0,1°

Точност на изчисляването на ъгли:	$\pm 0,2^{\circ}$
Тип дисплей:	LCD
Работна температура:	-10°C до $+40^{\circ}\text{C}$
Работна влажност на въздуха:	0 % до 80 %
Батерии:	2 $\times$ 1,5 V --- , тип AA (включени)
Автоматично изключване:	след ок. 5 min
Дължина на рамото:	400 mm



Указания за безопасност

ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА СЕ ЗАПОЗНАЙТЕ С ВСИЧКИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И РАБОТА! ДАВАЙТЕ СЪЩО И ВСИЧКИ ДОКУМЕНТИ ПРИ ПРЕДАВАНЕ НА ПРОДУКТА НА ТРЕТИ ЛИЦА!

При повреди, които са причинени поради неспазване на това ръководство за експлоатация, правото на гаранционни претенции отпада! За косвени щети не се поема отговорност! При материални щети или телесни наранявания, които са причинени поради неправилно боравене или неспазване на указанията за безопасност, отговорност не се поема!

ПРЕДПАЗЛИВОСТ!

Риск от нараняване!

Продуктът има остри ръбове. Работете предпазливо с продукта, за да избегнете порязвания.



ПРЕДПАЗЛИВОСТ!

Риск от нараняване!

Съхранявайте продукта извън обсега на деца. Този продукт не е играчка. Този продукт не бива никога да се използва от деца без надзор.

- Този продукт може да бъде използван от деца на 8 или повече години, както и от лица с намалени физически, сензорни или интелектуални способности или липса на опит и познания, ако те бъдат наблюдавани или са били инструктирани относно безопасната употреба на продукта и разбират възникващите от това опасности. Деца не бива да играят с продукта.

Почистване и поддръжка от страна на потребителя не бива да се извършват от деца без наблюдение.

⚠ ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКИ ЗА БЕБЕТА И ДЕЦА! Никога не оставяйте деца с опаковъчния материал без наблюдение. Съществува опасност от задушаване с опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите.

Винаги дръжте децата далеч от продукта.

- Никога не излагайте продукта на високи температури, вода или влага, тъй като това може да повреди продукта.
- Не поставяйте продукта под напрежение.
 - Дръжте продукта далеч от електрически заредени изводи.
 - Дръжте продукта далеч от части, които се намират под електрическо напрежение.

Съществува риск от повреждане на вградения в продукта чип.

- Поддържайте продукта чист и сух. Течностите могат да повредят продукта.



Указания за безопасност за батерии/ акумулаторни батерии

- ⚠ **ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА!** Дръжте батерии/акумулаторни батерии извън обсега на деца. В случай на поглъщане незабавно потърсете лекар!



ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ!

Никога не зареждайте батерии за еднократна употреба. Не свързвайте нахъсо батерии/ акумулаторни батерии и/или не ги отваряйте. Възможни са прегряване, опасност от пожар или експлозия.

- Никога не хвърляйте батерии/ акумулаторни батерии в огън или вода.
- Не подлагайте батерии/акумулаторни батерии на механично натоварване.

Риск от изтичане на батерии/ акумулаторни батерии

- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да въздействат на батериите/ акумулаторните батерии, например върху отоплителни тела/пряка слънчева светлина.
- Ако батерии/акумулаторни батерии са изтекли, избягвайте контакт на кожата, очите и лигавиците с химикалите! Незабавно изплакнете засегнатите места с чиста вода и потърсете лекарска помощ!



НОСЕТЕ ПРЕДПАЗНИ РЪКАВИЦИ!

Изтекли или повредени батерии/ акумулаторни батерии могат при контакт с кожата да причинят химически изгаряния. Затова в такъв случай носете подходящи предпазни ръкавици.

- В случай на изтичане на батериите/ акумулаторните батерии, незабавно ги отстранете от продукта, за да избегнете повреди.
- Използвайте само батерии/ акумулаторни батерии от един и същ тип. Не смесвайте стари батерии/ акумулаторни батерии с нови!

- Отстранете батериите/ акумулаторните батерии, ако продуктът няма да се използва по-продължително време.

Риск от повреда на продукта

- Използвайте само посочения тип батерии/акумулаторни батерии!
- Поставете батериите/ акумулаторните батерии съгласно обозначението за полярност (+) и (-) върху батерията/акумулаторната батерия и продукта.
- Преди поставянето почистете контактите на батерията/ акумулаторната батерия и контактите в отделението за батерии със суха, не мъхеста кърпа или клечка за уши!
- Отстранявайте незабавно изтощените батерии/акумулаторни батерии от продукта.

● Преди първата употреба

● Разопаковане на продукта

1. Извадете продукта от опаковката и отстранете всички опаковъчни материали и защитни фолиа.
2. Проверете дали всички части са налични и дали описаният обем на доставката е пълен (вижте „Обем на доставката“).
3. Проверете дали продуктът и всички части са в добро състояние. Ако установите повреда или дефект, не използвайте продукта, а процедирайте по начина, описан в главата „Гаранция“.

● Поставяне/смяна на батерии

① УКАЗАНИЯ:

- Когато батериите са почти напълно изтощени, индикацията за батериите **20** светва.
- При смяната на батериите може да се стигне до грешки на дисплея **6**. В този случай извадете батериите от отделението за батерии и ги поставете отново.

1. Свалете капака на отделението за батерии [4].
2. Поставете 2 батерии AA (LR06/Mignon) в отделението за батерии. Съблюдавайте правилната полярност.
3. Затворете капака на отделението за батерии [4].

● Работа

● Включване/изключване

- **Включване:** Натиснете [1] [13]. Дисплеят [6] светва. Продуктът се намира в нормален режим за измерване.
- **Изключване:** Задръжте [1] [13] натиснат, докато дисплеят [6] изгасне.

① УКАЗАНИЯ:

- Продуктът се изключва автоматично след ок. 5 минути.
- Преди всяка употреба: Почиствайте всички контактни повърхности на продукта със суха кърпа. В противен случай може да се стигне до грешни резултати от измерването, напр. поради дребни частици.

● Нулиране

- Когато продуктът е включен: Натиснете [1] [13], за да зададете дисплея [6] на нула.

● Използване като нивелир

- Изравнете продукта с либелата за хоризонтално нивелиране [7] и либелата за вертикално нивелиране [8] спрямо повърхността.
- Можете да използвате продукта също и като нивелир, за да проверите хоризонталните и вертикалните линии на даден предмет.

● Измерване на ъгъл

Фиг. С

- Поставете сгъваемото рамо [1] и основното рамо [5] към съседните повърхности на ъгъла за измерване.
- Дисплеят [6] показва вътрешния ъгъл между сгъваемото рамо [1] и основното рамо [5].

● Пренасяне на ъгъл

Фиг. D

1. Поставете сгъваемото рамо [1] и основното рамо [5] към съседните повърхности на ъгъла за пренасяне.
2. Завъртете фиксиращото копче [3] по часовниковата стрелка, за да фиксирате сгъваемото рамо [1] в текущата позиция.
3. Поставете продукта на местоназначението.
4. Отбележете ъгъла на местоназначението.

● Маркиране на ъгъл

Фиг. D

1. Завъртете сгъваемото рамо [1], докато дисплеят [6] покаже желания ъгъл.
2. Завъртете фиксиращото копче [3] по часовниковата стрелка, за да фиксирате сгъваемото рамо [1] в текущата позиция.
3. Поставете продукта на местоназначението.
4. Отбележете ъгъла на местоназначението.

● Функция „Hold“

- Натиснете **Hold** [11], за да запазите текущо измерената стойност на дисплея [6]. **HOLD** [14] светва. Дисплеят продължава да показва тази измерена стойност, дори и когато промените ъгъла между сгъваемото рамо [1] и основното рамо [5].

- За да се върнете към нормалния режим на измерване, натиснете отново **Hold** [11]. **HOLD** [14] изгасва.

● Измерване на ъгъл с удължителя на рамото

① **УКАЗАНИЕ:** Когато контактната повърхност е по-къса от сгъваемото рамо [1], можете да измерите ъгъла с удължителя на рамото [2].

1. Вкарайте удължителя на рамото [2] отпред върху сгъваемото рамо [1] и колкото е нужно навън над точката на завъртане на продукта (фиг. Е).
2. Поставете удължителя на рамото [2] и основното рамо [5] към съседните повърхности на ъгъла за измерване. Дисплеят [6] показва вътрешния ъгъл между сгъваемото рамо [1] и основното рамо [5].
3. Натиснете **180°** [12], за да се покаже допълнителният ъгъл между удължителя на рамото [2] и основното рамо [5]. **SUP** [19] светва.

● Изчисляване на обикновено скосяване

① **УКАЗАНИЯ:**

- Когато 2 детайла с еднакво скосяване трябва да образуват външен ъгъл, по-малък от 180°, ъгълът на рязане се определя с измерването на обикновено скосяване (напр. за подови первази, колони на парапети на стълбища или рамки на картини).
- Можете да използвате изчисления хоризонтален ъгъл на скосяване само при циркулярни триони за скосяване, чиято настройка за вертикални разрези е 0°.

- Ако настройката на циркулярния трион за скосяване за вертикални разрези е 90°: Извадете изчисления хоризонтален ъгъл на скосяване от стойността 90, за да изчислите настройката на ъгъла за циркулярния трион за скосяване.

1. За да измерите ъгъла на вътрешен ъгъл при детайли, които трябва да бъдат нагласени във вътрешен ъгъл (напр. подови первази): Позиционирайте основното рамо [5] и сгъваемото рамо [1] във вътрешния ъгъл.
За определен ъгъл (напр. за рамки за картини): Завъртете сгъваемото рамо, докато дисплеят [6] покаже желанния ъгъл.
2. Задръжте **MTR** [10] натиснат. Дисплеят [6] показва изчисления хоризонтален ъгъл на скосяване, който трябва да бъде настроен на циркулярния трион за скосяване. **MTR** [16] светва.
Щом пуснете **MTR**, продуктът се връща в нормалния режим на измерване.
3. Отрежете 2-та детайла с помощта на изчисления хоризонтален ъгъл на скосяване. При тези разрези със скосяване режещият диск стои вертикално спрямо детайла (вертикалният ъгъл на скосяване е 0°).

● Изчисляване на двойно скосяване

- Използвайте тази функция, за да изчислите хоризонтален и вертикален ъгъл на скосяване, когато желаете да присъедините прецизно 2 детайла със сложен ъгъл (напр. декоративни корнизни на тавана).

- Измерете и запаметете първо ъгъла на наклон (**SPR**) и ъгъла на вътрешен ъгъл (**CNR**). От това продуктът изчислява хоризонталния ъгъл на скосяване (**MTR**) и вертикалния ъгъл на скосяване (**BVL**).
- Ако настройката на циркулярния трион за скосяване за вертикални разрези е 90°: Извадете изчисления хоризонтален ъгъл на скосяване от стойността 90, за да изчислите настройката на ъгъла за циркулярния трион за скосяване.

1. Измерване и запаметяване на ъгъл на наклон (**SPR**):

- Завъртете сгъваемото рамо [1], докато дисплеят [6] покаже желанния ъгъл.
- За да определите ъгъла на наклон посредством детайл, поставете детайла между сгъваемото рамо [1] и основното рамо [5].
- Ако при особено тесни или малки детайли не е възможно измерване с продукта, използвайте помощно средство (напр. ъгълник).
- За да запаметите измерения ъгъл на наклон, натиснете **COM** [9]. Дисплеят [6] показва текущия ъгъл. **SPR** [18] светва.

2. Измерване и запаметяване на ъгъл на вътрешен ъгъл (**CNR**):

- Завъртете сгъваемото рамо [1], докато дисплеят [6] покаже желанния ъгъл.
- За да определите ъгъла на вътрешен ъгъл посредством детайл, поставете сгъваемото рамо [1] и основното рамо [5] плътно към повърхността.
- За да запаметите измерения ъгъл на вътрешен ъгъл, натиснете **COM** [9]. Дисплеят [6] показва текущия ъгъл. **CNR** [17] светва.

3. Изчисляване на хоризонтален ъгъл на скосяване (**MTR**):

- Натиснете **COM** [9]. Дисплеят [6] показва изчисления хоризонтален ъгъл на скосяване, който трябва да бъде настроен на циркулярния трион за скосяване. **MTR** [16] светва.

4. Изчисляване на вертикален ъгъл на скосяване (**BVL**):

- Натиснете **COM** [9]. Дисплеят [6] показва изчисления вертикален ъгъл на скосяване, който трябва да бъде настроен на циркулярния трион за скосяване. **BVL** [15] светва.

● Отстраняване на неизправности

- Продуктът съдържа чувствителни електронни компоненти. Затова може да се стигне до смущения, ако продуктът се намира в близост до радиопредавателни уреди. Ако на дисплея [6] се появяват грешки, отстранете подобни уреди от непосредствена близост до продукта.
- Електростатични разряди могат да доведат до неизправно функциониране. Ако възникне подобно неизправно функциониране, извадете батериите от отделението за батерии и ги поставете отново.

Проблем	Причина	Отстраняване
Индикацията за батериите 20 светва.	Батериите са почти напълно изтощени.	Сменете батериите (вижте „Поставяне/смяна на батерии“).
Измерената стойност на дисплея 6 не се променя, въпреки че сгъваемото рамо 1 се завърта.	Грешка при окабеляването или в схемата	Извадете батериите от отделението за батерии и ги поставете отново след 30 секунди.
Дисплеят 6 е празен.	Продуктът е изключен.	Включете продукта (вижте „Включване/изключване“).
	Батериите са поставени с грешна полярност.	Поставете батериите в отделението за батерии с правилната полярност.
	Контактите на батериите и/или контактите в отделението за батерии са замърсени.	Почистете контактите на батериите и/или контактите в отделението за батерии със суха, не мъхеста кърпа или клечка за уши.
	Батериите са изтощени.	Сменете батериите (вижте „Поставяне/смяна на батерии“).

● Почистване и грижи

- Не използвайте бензин за почистване, разтворители или почистващи препарати, за да почистите продукта.
- Не потапяйте продукта във вода. Течностите могат да повредят продукта.
- Преди първата употреба и след всяка употреба: Почистете продукта със суха кърпа.

● Съхранение

- Преди съхранението: Изключете продукта (вижте „Включване/изключване“), за да удължите живота на батериите.
- Съхранявайте продукта в неговата чантичка за съхранение.

● Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.



За разделното събиране на отпадъците съблюдавайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1–7: пластмаси/20–22: хартия и картон/80–98: композитни материали.

Продукт:



Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

Дефектните или изтощени батерии/ акумулаторни батерии следва да бъдат рециклирани. Предавайте батериите/ акумулаторните батерии и/или продукта в пунктовете за рециклиране.



Щети върху околната среда поради неправилно обезвреждане на батериите/ акумулаторните батерии!

Батериите/акумулаторните батерии не бива да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Те могат да съдържат отровни тежки метали и подлежат на специална преработка. Химическите символи на тежките метали са, както следва: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово. Затова предавайте изтощени батерии/ акумулаторни батерии в общински събирателен пункт.

● Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане. Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчат от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервис, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 457996_2401) като доказателство за покупката.

- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервисен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reklamacija.
- След съгласуване с нашия сервис можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиса безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервис/ извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервис срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервис почистен и с указание за дефекта. Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

**Сервизно обслужване
България**

Тел.: 008001184975

Е-мейл: info@kaufland.bg

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ОВИМ ГмбХ & Ко.КГ

Щифтсбергщрасе 1

74167 Некарсулм

Германия

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

● **Процедиране в случай на рекламация**

За да се гарантира бърза обработка на Вашата поръчка, моля, следвайте посочените указания:

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 457996_2401) като доказателство за покупката.

Номерът на артикула е посочен върху типовата табелка на продукта, върху гравюра на продукта, на заглавната страница на настоящото ръководство (долу вляво) или върху стикера от горната или долната страна на продукта.

При възникнали функционални дефекти или други повреди първо се свържете по телефона или по електронната поща с посочения по-долу сервиз.

Продукта, който е регистриран като дефектен, можете да изпратите след това без пощенски разходи на посочения Ви сервиз, като приложите документ за закупуването (касов бон) и описание, в какво се състои повредата и кога е възникнала.



На parkside-diy.com можете да разгледате и изтеглите това и много други ръководства. Този QR код Ви отвежда директно до parkside-diy.com. Изберете Вашата страна и посредством маската за търсене намерете ръководствата за експлоатация. Въвеждането на номера на артикула (IAN) 457996_2401 ще Ви отведе до ръководството за експлоатация на Вашия артикул.

● **Сервиз**

BG Сервиз България

Телефон: 008001184975

Е-мейл: info@kaufland.bg



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG11598

Version: 07/2024

IAN 457996_2401

10 